

Enregistrez votre produit pour obtenir de l'aide sur  
[www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome)

CD445



FR Téléphone sans-fil

---

 **Attention**

N'utilisez que des batteries rechargeables.

Chargez chaque combiné pendant 24 heures avant utilisation.

**PHILIPS**



# Table des matières

<b>1</b>	<b>Importantes informations de sécurité</b>	<b>3</b>	4.6.3	Faire un appel conférence	15
1.1	Informations de sécurité	4	4.6.4	La présentation du numéro (CLI)	16
1.2	Recommandations électriques	4	4.6.5	L'appel en attente	16
1.3	Spécifications des batteries	4	<b>4.7</b>	<b>Retrouver votre combiné</b>	<b>16</b>
1.4	Connexion téléphonique	5	<b>4.8</b>	<b>Champs électriques, magnétiques et électromagnétiques (EMF)</b>	<b>16</b>
1.5	Précautions de sécurité	5	<b>5</b>	<b>Utiliser plus le téléphone</b>	<b>17</b>
1.6	Garantie	5	<b>5.1</b>	<b>Pendant un appel</b>	<b>17</b>
1.7	Déclaration de conformité	5	5.1.1	Eteindre / allumer le micro	17
1.8	Protection de l'environnement	5	5.1.2	Régler le volume de l'écouteur	17
<b>2</b>	<b>Votre téléphone</b>	<b>7</b>	5.1.3	Activer le haut-parleur	17
2.1	Contenu de la boîte	7	<b>5.2</b>	<b>Répertoire</b>	<b>17</b>
2.2	Vue d'ensemble du téléphone	8	5.2.1	Enregistrer un numéro dans le répertoire	17
2.2.1	Le combiné	8	5.2.2	Ouvrir le répertoire	17
2.2.2	Symboles sur l'écran	10	5.2.3	Modifier une fiche du répertoire	17
2.2.3	La base	11	5.2.4	Effacer une fiche du répertoire	18
<b>3</b>	<b>Pour commencer</b>	<b>12</b>	5.2.5	Effacer tout le répertoire	18
3.1	Brancher la base	12	5.2.6	Touches d'accès direct	18
3.2	Installer les batteries dans le combiné	12	5.2.7	Transférer le répertoire	18
3.3	Placer le combiné sur le chargeur	12	<b>5.3</b>	<b>Le journal des appels</b>	<b>19</b>
3.4	Configurer le téléphone	13	5.3.1	Ouvrir le journal des appels	19
3.5	Allumer / éteindre le combiné	13	5.3.2	Enregistrer une fiche du journal dans le répertoire	19
<b>4</b>	<b>Utiliser le téléphone</b>	<b>13</b>	5.3.3	Effacer la fiche du journal	20
4.1	Appeler	13	5.3.4	Effacer tout le journal des appels	20
4.1.1	Pré-numérotation	13	<b>5.4</b>	<b>Liste des numéros composés (BIS)</b>	<b>20</b>
4.1.2	Appel direct	13	5.4.1	Ouvrir la liste des numéros composés	20
4.1.3	Appeler depuis la liste des appels	13	5.4.2	Copier une fiche de la liste Bis dans le répertoire	20
4.1.4	Appeler depuis le répertoire	14	5.4.3	Effacer un numéro de la liste	20
4.1.5	Appeler depuis la liste Recomposer (Bis)	14	5.4.4	Effacer toute la liste	20
4.1.6	Compteur	14	<b>5.5</b>	<b>Horloge et réveil</b>	<b>20</b>
4.2	Répondre	14	5.5.1	Régler l'heure	20
4.3	Répondre en mains-libres (haut-parleur)	14	5.5.2	Régler le réveil	21
4.4	Raccrocher	14	5.5.3	Régler la sonnerie du réveil	21
4.5	Rappel / Second appel	14	5.5.4	Régler le format de la date et de l'heure	21
4.5.1	Faire un deuxième appel	14	<b>5.6</b>	<b>Personnaliser votre téléphone</b>	<b>21</b>
4.5.2	Répondre à un deuxième appel	15	5.6.1	Régler la sonnerie du combiné	21
4.6	L'interphone	15	5.6.2	Régler le contraste	22
4.6.1	Faire des appels internes	15	5.6.3	Renommer le combiné	23
4.6.2	Transférer un appel externe à un autre combiné	15	5.6.4	Régler la réponse automatique	23

5.6.5	Raccrocher automatique	23	<b>7</b>	<b>Réglages usine</b>	<b>34</b>
5.6.6	Régler la langue des menus	23	<b>8</b>	<b>Structure des menus</b>	<b>35</b>
5.6.7	Activer / désactiver le rétro éclairage du clavier et de l'écran	23	<b>9</b>	<b>Foire aux questions</b>	<b>38</b>
<b>5.7</b>	<b>Fonctions avancées</b>	<b>23</b>	<b>10</b>	<b>Indice</b>	<b>40</b>
5.7.1	Choisir le délai de rappel	23	<b>11</b>	<b>Déclarations FCC et IC</b>	<b>43</b>
5.7.2	Régler le mode de numérotation	24	<b>12</b>	<b>Sigle RBRC®</b>	<b>45</b>
5.7.3	Numéros interdits	24			
5.7.4	Appel enfant	24			
5.7.5	Sélection manuelle de la base	25			
5.7.6	Souscrire un combiné supplémentaire	25			
5.7.7	Désouscrire un combiné	26			
5.7.8	Changer le code PIN	26			
5.7.9	Réinitialiser le téléphone	26			
5.7.10	Régler le préfixe	26			
5.7.11	Réglages pays	27			
5.7.12	Régler le mode conférence	27			
<b>5.8</b>	<b>Services réseau</b>	<b>27</b>			
5.8.1	La boîte vocale	27			
5.8.2	Service d'information de l'opérateur	28			
<b>5.9</b>	<b>Entrer du texte et des chiffres</b>	<b>28</b>			
5.9.1	Ecrire du texte et des chiffres	28			
5.9.2	Passer des minuscules aux majuscules	28			
<b>6</b>	<b>Le répondeur</b>	<b>29</b>			
6.1	Touches du répondeur sur la base	29			
6.2	Activer le répondeur	29			
6.3	Désactiver le répondeur	30			
6.4	Ecouter les nouveaux et les anciens messages	30			
6.5	Effacer tous les messages	31			
6.6	Régler le répondeur	31			
6.6.1	Régler le mode du répondeur	31			
6.6.2	Régler le nombre de sonneries avant réponse	32			
6.6.3	Régler l'alerte nouveau message	32			
6.6.4	Consultation à distance	32			
6.6.5	Filtrage d'appel sur le combiné	33			
6.6.6	Filtrage d'appel sur la base	33			

---

# 1 Importantes informations de sécurité

Il est probable que certaines des informations suivantes ne s'appliquent pas à votre produit en particulier ; cependant, afin de réduire les risques d'incendie, de blessures corporelles ou d'électrocution, suivez toujours ces mesures préventives de base lorsque vous utilisez votre téléphone :

- 1 Lisez et comprenez bien toutes les instructions.
- 2 Observez toutes les instructions et mises en garde inscrites sur l'appareil.
- 3 Débranchez le téléphone de sa prise électrique avant de le nettoyer. N'utilisez pas de nettoyeurs liquides ni en aérosol. N'utilisez qu'un chiffon doux et légèrement humide.
- 4 N'utilisez pas ce téléphone lorsque vous êtes dans une baignoire, sous la douche ou dans une piscine. L'immersion de cet appareil dans l'eau peut causer une électrocution.
- 5 Le boîtier de l'appareil est doté de fentes et d'ouvertures d'aération situées à l'arrière ou en dessous. Afin d'empêcher la surchauffe, ces ouvertures ne doivent pas être obstruées en plaçant l'appareil sur un lit, divan, tapis ou autre surface similaire. N'installez pas cet appareil dans une unité murale ou un cabinet fermé qui ne possède pas d'aération adéquate.
- 6 Ce produit ne doit être alimenté qu'avec la source électrique indiquée sur l'étiquette. Si vous ne connaissez pas le type d'alimentation électrique de votre domicile, consultez votre revendeur ou votre fournisseur d'électricité.
- 7 Ne déposez rien sur le cordon d'alimentation. N'installez pas cet appareil dans un endroit où des personnes pourraient trébucher sur le cordon d'alimentation.
- 8 Ne surchargez pas vos prises ou rallonges électriques. Cela pourrait entraîner un choc électrique ou un incendie.
- 9 N'insérez jamais d'objets à travers les fentes et ouvertures de cet appareil, car ils pourraient toucher des points de tension dangereux ou court-circuiter des pièces, ce qui constituerait un risque d'incendie ou d'électrocution. Ne renversez pas de liquides dans l'appareil.
- 10 Afin de réduire les risques d'électrocution, ne démontez pas l'appareil, mais apportez-le plutôt à un centre de service qualifié s'il doit être réparé. En ouvrant ou en enlevant le couvercle, vous vous exposez à des tensions dangereuses ou autres dangers similaires. Un remontage inadéquat peut être à l'origine d'une électrocution lors d'une utilisation ultérieure de l'appareil.
- 11 N'exposez pas l'appareil à des températures extrêmes, par exemple près d'un radiateur chaud ou d'un poêle, dans une voiture surchauffée, ou lors d'une exposition directe au soleil.
- 12 Ne déposez pas de bougies allumées, cigarettes, cigares, etc., sur le produit.
- 13 Ne touchez jamais aux fils ni aux bornes téléphoniques non isolés à moins que la ligne de téléphone ait été débranchée de l'interface du réseau.
- 14 N'installez ou ne modifiez jamais les branchements du téléphone pendant un orage.
- 15 Ne placez jamais les prises électriques dans des endroits humides, à moins que votre prise ne soit spécialement conçue pour supporter l'humidité.
- 16 Prenez les précautions nécessaires lorsque vous installez ou modifiez les lignes du téléphone afin de réduire les risques d'électrocution et / ou d'incendie.

- 17** Débranchez cet appareil et prenez contact avec du personnel de service qualifié dans les cas suivants :
- A** Lorsque le cordon d'alimentation ou la prise sont endommagés ou écorchés.
- B** Si l'appareil a été exposé à la pluie ou à l'eau.
- C** Si l'appareil ne fonctionne pas normalement en suivant les directives de la notice d'utilisation.
- D** Si le socle de l'appareil a été endommagé.
- E** Si le produit affiche une nette diminution de sa performance.
- 18** Évitez d'utiliser le téléphone pendant un orage. Les éclairs peuvent être à l'origine d'une électrocution.
- 19** N'utilisez pas le téléphone pour rapporter une fuite de gaz à proximité de celle-ci.
- 20** Ne déposez pas cet appareil sur un chariot, support ou table chancelants. L'appareil pourrait tomber et être sérieusement endommagé.

**SI VOTRE PRODUIT UTILISE DES BATTERIES, PRENEZ LES PRÉCAUTIONS SUPPLEMENTAIRES SUIVANTES :**

- 1** N'utilisez que le type de batteries mentionné dans le mode d'emploi.
- 2** Ne jetez pas les batteries dans le feu, elles pourraient exploser. Vérifiez le code de conduite local il contient peut être des dispositions particulières pour la mise aux rebuts.
- 3** N'ouvrez, ni n'endommagez pas les batteries. La matière qui s'en échappe est corrosive et peut endommager vos yeux ou votre peau. Elle peut être toxique si vous en avalez.
- 4** Évitez les contacts avec des objets métalliques, comme des bagues, des bracelets ou des clés, pendant la manipulation des batteries. Ces objets pourraient faire court-circuit, entraînant la surchauffe et des brûlures.
- 5** N'essayez pas de charger les batteries fournies avec ce téléphone ou identifiées comme lui convenant et qui ne sont pas

rechargeables. Les batteries risquent de fuir ou d'exploser.

- 6** N'essayez pas de recharger les batteries en les chauffant. La fuite soudaine de la matière peut entraîner des brûlures ou des irritations de la peau ou des yeux.
- 7** Si vous changez les batteries, changez-les toutes en même temps. Le mélange de batteries neuves et déchargées peut augmenter la pression interne et rompre les batteries déchargées (applicable pour les produits utilisant plus d'une batterie).
- 8** Respectez la polarité ou le sens d'insertion. Le non respect de la polarité peut entraîner des fuites ou des explosions.
- 9** Retirez les batteries si le téléphone ne sera pas utilisé plus de 30 jours parce qu'elles peuvent fuir et endommager le produit.
- 10** Jetez les batteries 'douteuses' elles risquent de fuir dans le produit.
- 11** Ne rangez pas ce produit ou les batteries dans un environnement chaud. Les batteries conservées au frigo ou au congélateur doivent être protégées de la condensation au moment de leur sortie. Placez les batteries à température ambiante avant utilisation.
- 12** Si votre téléphone utilise des batteries rechargeables, chargez-les uniquement selon les prescriptions du mode d'emploi.

**CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS**

**1.1 Informations de sécurité**

Vous ne pouvez pas passer d'appel d'urgence avec ce téléphone en cas de panne de courant. Prévoyez toujours une solution de rechange pour pouvoir appeler les secours.

**1.2 Recommandations électriques**

Ce produit nécessite une source électrique de 120 Volts, courant monophasé alternatif sauf les installations IT définies dans la norme UL 60950.

**1.3 Spécifications des batteries**

Le combiné est alimenté par 2 batteries rechargeables NiMH, AAA, 1.2 V, de 750 mAh (Hr11/45).

SI VOUS UTILISEZ UN AUTRE TYPE, UN MESSAGE D'ALERTE APPARAÎT.

N'utilisez que les batteries rechargeables NiMH 750 mAH multilife Philips.

Si vous le remplacez ou l'échangez, vous pouvez acheter le casque adéquat chez votre revendeur ou dans un centre de réparation.

#### **⚠ Attention**

Le réseau électrique est dangereux comme défini dans la norme UL 60950, la seule façon d'éteindre ce produit est de le débrancher. Faites en sorte que la prise électrique soit toujours facilement accessible.

### **1.4 Connexion téléphonique**

La puissance du réseau est classée TNV-3 (Puissance des réseaux de télécommunications, définie dans la norme UL 60950). En cas de coupure de courant la communication peut être coupée.

### **1.5 Précautions de sécurité**

- Évitez que le combiné n'entre en contact avec l'eau ou l'humidité.
- N'ouvrez jamais le combiné, la base ou le chargeur, vous seriez exposé à de hautes tensions.
- Ne laissez pas les contacts batteries ou les batteries entrer en contact avec des matériaux conducteurs.
- Il y a un léger risque que votre appareil soit endommagé lors d'un orage. Débranchez l'appareil de sa prise électrique et de sa prise de ligne pendant un orage.
- N'utilisez pas votre téléphone dans un endroit à risques d'explosion, comme par exemple là où il y a des fuites de gaz.
- Surveillez les petits enfants pour qu'ils ne jouent pas avec ce téléphone.
- Du fait du signal radio émis entre la base et le combiné, les personnes portant un appareil auditif peuvent subir des interférences.
- N'utilisez pas ce produit à proximité d'équipements de soins intensifs ou de personnes portant un pacemaker.
- Ce produit peut provoquer des interférences avec des appareils électriques tels que répondeur, TV, radio et ordinateur, s'il est

placé trop près d'eux. Placez la base à au moins un mètre de tout appareil électrique.

#### **⚠ Attention**

N'utilisez que le bloc alimentation électrique fourni avec ce téléphone. Le non respect de la polarité ou du voltage peut endommager sérieusement l'appareil.

#### **⚠ Attention**

**RISQUE D'EXPLOSION SI VOUS UTILISEZ LE MAUVAIS TYPE DE BATTERIES.**

N'utilisez jamais des batteries non rechargeables ; Utilisez le type de batteries livré avec le produit et recommandé par Philips. Les batteries NiMH doivent être jetées dans les containers prévus à cet effet.

LE NUMERO DE CERTIFICATION FCC EST INDIQUÉ SOUS LE COMBINÉ

Les initiales IC indiquent que les spécifications techniques de l'industrie Canadienne sont respectées. Cette certification assure que le produit répond à certaines spécifications pour les communications radio.

### **1.6 Garantie**

Cet appareil de Classe B est conforme au règlement ICES-003 d'Industrie Canada. Les conditions de la garantie sont disponibles sur [www.p4c.philips.com](http://www.p4c.philips.com).

### **1.7 Déclaration de conformité**

Vous trouverez le certificat de conformité sur le site [www.p4c.philips.com](http://www.p4c.philips.com).

### **1.8 Protection de l'environnement**



Merci de respecter les lois en vigueur concernant la mise aux rebus des emballages, batteries et ancien téléphone. Chaque fois que possible veuillez à promouvoir leur recyclage.

**Les symboles standard sont marqués sur les emballages Philips pour promouvoir le recyclage et le tri des déchets éventuels.**

 Une contribution financière a été payée pour le système de tri et de recyclage national.

 Le matériau de l'emballage est recyclable.

---

## 1.9 IMPORTANTES MESURES DE SÉCURITÉ

Certaines mesures de sécurité doivent être prises pendant l'utilisation de matériel téléphonique afin de réduire les risques d'incendie, de choc électrique et de blessures.

En voici quelquesunes :

1. Ne pas utiliser l'appareil près de l'eau, p.ex., près d'une baignoire, d'un lavabo, d'un évier de cuisine, d'un bac à laver, dans un sous-sol humide ou près d'une piscine.
2. Éviter d'utiliser le téléphone (sauf s'il s'agit d'un appareil sans fil) pendant un orage électrique. Ceci peut présenter un risque de choc électrique causé par la foudre.
3. Ne pas utiliser l'appareil téléphonique pour signaler une fuite de gaz s'il est situé près de la fuite.
4. Utiliser seulement le cordon d'alimentation et le type de piles indiqués dans ce manuel. Ne pas jeter les piles dans le feu : elles peuvent exploser. Se conformer aux règlements pertinents quant à l'élimination des piles.
5. La socket-sortie sera installée près de l'équipement et sera facilement accessible :
6. **ATTENTION** : Il y a danger d'explosion s'il y a remplacement incorrect de la batterie. Remplacer uniquement avec une batterie du même type ou d'un type équivalent recommandé par le constructeur. Mettre au rebut les batteries usagées conformément aux instructions du fabricant.
7. Pour l'entretien ou le remplacement, vous pouvez acheter un écouteur approprié par le centre commercial ou le magasin de détaillant.

### CONSERVER CES INSTRUCTIONS

---

## 2 Votre téléphone

Félicitations pour votre achat et bienvenue chez Philips !

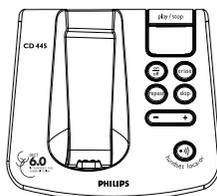
Pour bénéficier de toute l'aide que propose Philips, enregistrez votre produit sur [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome)

---

### 2.1 Contenu de la boîte



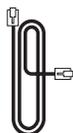
Combiné



Base



Bloc d'alimentation électrique



Cordon de ligne



2 batteries rechargeables NiMH AAA



Guide de démarrage rapide



Mode d'emploi



Livret de garantie



Boucle de ceinture (dépendant du pays)

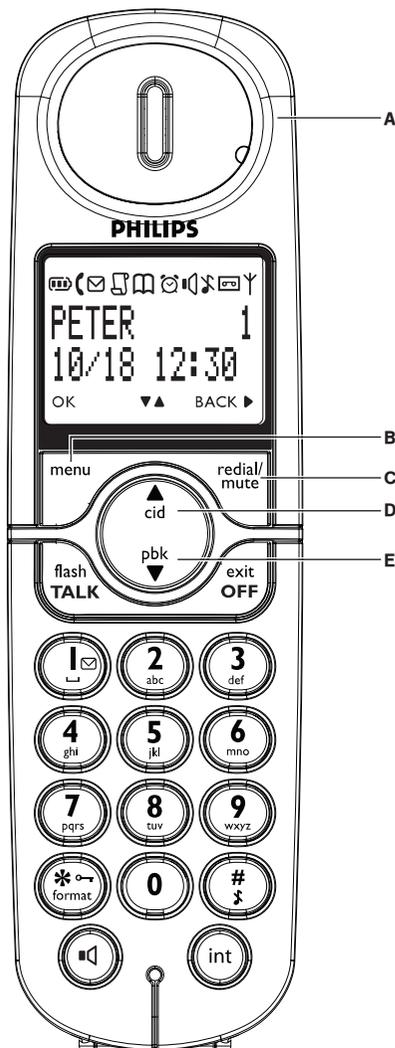
#### Note

Il se peut que vous trouviez l'adaptateur ligne séparé de son cordon. Dans ce cas branchez d'abord l'adaptateur au cordon avant de le brancher à sa prise.

Dans les packs multicombinés, vous trouverez également un ou plusieurs combinés supplémentaires, des chargeurs avec des blocs d'alimentation électrique et des batteries rechargeables supplémentaires.

## 2.2 Vue d'ensemble du téléphone

### 2.2.1 Le combiné



#### A Voyant lumineux

Eteint : pas de nouveaux événements.

Rouge clignotant : de nouveaux événements non lus (appel manqué par exemple si vous avez souscrit au CLI chez votre opérateur).

#### B Touche Menu / OK

En mode veille : appuyer pour accéder au menu principal.

En navigation : appuyer pour sélectionner le menu contextuel affiché au dessus de la touche.

#### C Touche BIS / Silence / Suivant

En mode veille : appuyer pour accéder à la liste des appels Bis.

En mode édition / pré-numérotation : un appui court pour effacer une lettre ou un chiffre.

En mode édition / pré-numérotation : un appui long pour tout effacer (lettres ou chiffres).

Pendant un appel : appuyer pour éteindre le micro.

En navigation : appuyer pour remonter d'un niveau.

#### D Touche liste des appels et Haut

En mode veille : appuyer pour accéder à la liste des appels.

En navigation : appuyer pour faire défiler vers le haut la liste des options.

Pendant la consultation du répertoire, de la liste des appels et de la liste Bis : appuyer pour lire l'entrée précédente.

Pendant un appel : appuyer pour augmenter le volume de l'écouteur.

En mode édition : appuyer pour sélectionner la lettre ou le chiffre précédent.

#### E Touche répertoire et Bas

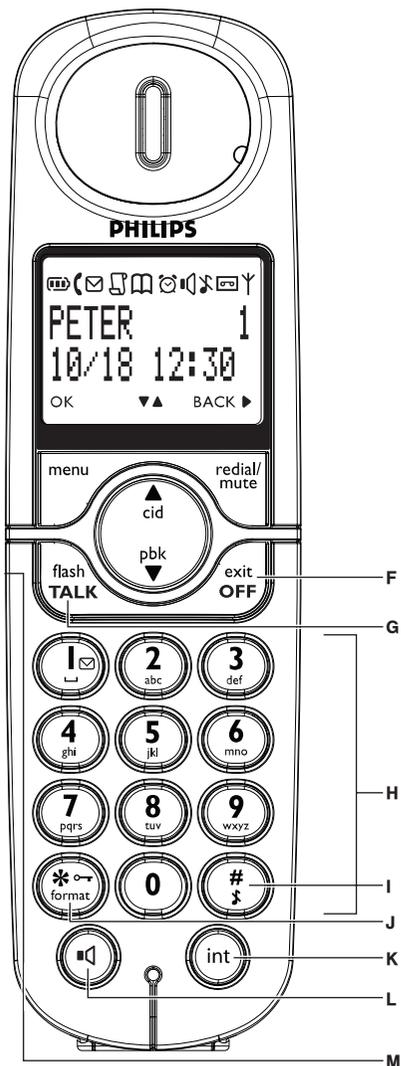
En mode veille : appuyer pour accéder au répertoire.

En navigation : appuyer pour faire défiler vers le bas la liste des options.

Pendant la consultation du répertoire, de la liste des appels et de la liste Bis : appuyer pour lire l'entrée suivante.

Pendant un appel : appuyer pour baisser le volume de l'écouteur.

En mode édition : appuyer pour sélectionner la lettre ou le chiffre suivant.



## F Touche raccrocher et Sortie

En mode veille : appui long (5 sec) pour éteindre le combiné. S'il est éteint un appui long pour allumer le combiné.

En navigation : un appui long pour retourner en mode veille, appui court pour retourner au menu précédent.

Pendant un appel : appuyer pour raccrocher.

## G Touche décrocher et R

En mode veille : appuyer pour répondre (appel externe et interne).

Pendant un appel : appuyer pour insérer **R** (services opérateur).

## H Clavier alphanumérique

### I Touche Dièse #

En mode veille / pendant un appel : un appui court pour insérer #.

En mode veille : un appui long pour désactiver la sonnerie.

En mode numérotation : un appui long pour insérer une pause.

En mode édition : un appui court pour passer de majuscule à minuscule.

### J Touche étoile \* / Touche Format

En mode veille / en mode numérotation : appui court pour insérer \*.

En mode veille : appui long pour verrouiller le clavier.

Lors la lecture du Journal des appels :

Appuyez plusieurs fois pour voir les différentes séquences de numérotation.

### K Touche transfert d'appel / intercom / conférence

En mode veille : appui court pour lancer l'intercom.

Pendant un appel externe : appui court pour lancer un appel interne ou passer d'un appel à l'autre.

Pendant un appel appui long pour lancer la conférence avec le correspondant extérieur et un autre correspondant interne.

### L Touche haut-parleur

Pendant un appel : appuyer pour activer / désactiver le haut-parleur.

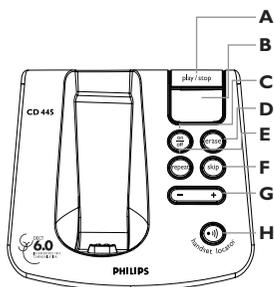
### M Micro casque (dépendant du pays)

Permet de téléphoner en mains-libres en branchant le micro casque dans la prise casque.

## 2.2.2 Symboles sur l'écran

	Indique le niveau de charge des batteries  totalement déchargées  presque déchargées  à moitié chargées  complètement chargées Le symbole est animé durant la charge
	Téléphone en cours d'utilisation. Clignote quand le téléphone sonne.
	Clignote s'il y a un nouveau message non écouté sur votre boîte vocale
	Cette fonction est disponible si vous souscrivez au CLI (présentation du numéro). Apparaît pendant la consultation de la liste des appels. Clignote s'il y a des appels manqués. Vous devez souscrire au CLI (présentation du numéro) auprès de votre opérateur.
	Apparaît pendant la consultation du répertoire
	Apparaît quand le réveil est activé
	Apparaît quand le haut-parleur est activé
	Apparaît quand la sonnerie est désactivée
	Apparaît quand le répondeur est activé. Clignote quand il y a un nouveau message sur le répondeur.
	Apparaît quand le combiné est souscrit et à portée de sa base. Clignote quand le combiné est hors de portée ou recherche sa base.

## 2.2.3 La base



### A Touche Ecoute / Stop

Appuyer pour écouter les messages (le premier message enregistré est entendu en premier).

Pour arrêter l'écoute des messages.

### B Compteur de messages

Répondeur éteint :

-- fixe : répondeur éteint.

FU et -- clignotent alternativement : la mémoire du répondeur est pleine.

09 et -- clignotent alternativement : il y a de nouveaux messages (09 est le nombre de messages maximum).

Répondeur allumé :

00 fixe : il n'y a pas de message.

02 clignotant : nombre de nouveaux messages (exemple 2 nouveaux messages ou 1 nouveau et 1 ancien).

02 fixe : nombre d'anciens messages (exemple 2 anciens messages dans la mémoire).

03 pendant une seconde : indique le volume du haut-parleur, exemple volume 03 (il y a six volumes disponibles de 00 à 05.

00 signifie que le volume de la base est éteint ; 05 est le niveau le plus haut.).

Ro fixe : mode répondeur simple activé.

P l fixe quand l'annonce est écoutée (mode répondeur enregistreur).

P2 fixe quand l'annonce est écoutée (mode répondeur simple).

rÉ fixe : enregistre un message.

rR fixe : écoute à distance.

### C Touche marche / arrêt répondeur

Appuyer pour activer / désactiver le répondeur.

### D Touche effacer

Efface le message pendant l'écoute.

En mode veille appui long pour effacer tous les messages.

### Note

Les messages non encore écoutés ne seront pas effacés.

### E Touche retour

Pour retourner au message précédent (avant une seconde d'écoute).

Appui pour réécouter le message actuel (après une seconde d'écoute).

### F Touche avance

Appui pour passer au message suivant.

### G Touche + / -

Pour augmenter (+) ou diminuer (-) le volume.

### H Touche recherche de combinés

Appui pour rechercher le combiné.

Appui long (3 sec) pour démarrer le procédé de souscription d'un combiné.

## 3 Pour commencer

### 3.1 Brancher la base

#### ⚠ Attention

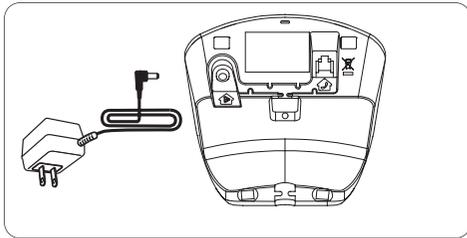
Évitez de placer le téléphone près de grands objets métalliques par exemple armoires, radiateurs ou appareils électriques. Cela pourrait influencer la portée du combiné et la qualité du son. Des murs épais peuvent gêner la transmission du signal entre la base et le combiné.

#### ⚠ Avertissement

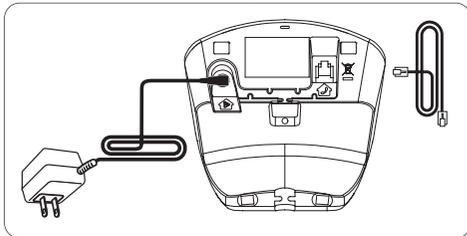
Le courant passe dès lors que le bloc alimentation est branché à l'appareil et à la prise murale. La seule façon d'éteindre ce produit est de le débrancher. Faites en sorte que la prise électrique soit toujours facilement accessible.

Le bloc alimentation et le cordon ligne doivent être correctement branchés. Un mauvais branchement peut endommager l'appareil. Utilisez toujours le cordon ligne fourni dans la boîte. Sinon vous risquez de ne pas obtenir la tonalité.

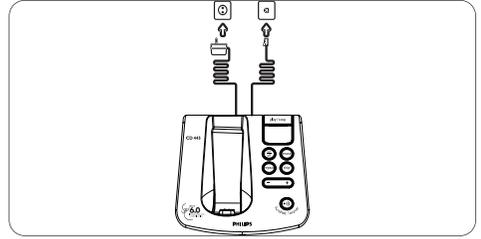
#### 1 Branchez le bloc alimentation sous la base



#### 2 Branchez le cordon ligne sous la base



#### 3 Branchez les autres extrémités (bloc alimentation et cordon ligne) à la prise murale



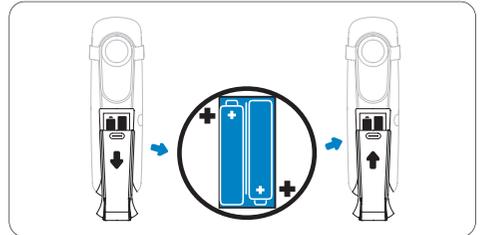
#### ⓘ Note

Il se peut que l'adaptateur ligne ne soit pas déjà sur le cordon ligne. Dans ce cas installez d'abord l'adaptateur sur le cordon avant de le brancher à la prise murale.

### 3.2 Installer les batteries dans le combiné

Le CD445 utilise deux batteries rechargeables. Avant utilisation placez les batteries dans le combiné et laissez charger complètement.

#### 1 Enlevez la trappe batteries



#### 2 Placez les batteries rechargeables dans le compartiment (vérifiez la polarité) et remplacez la trappe batterie

### 3.3 Placer le combiné sur le chargeur

Quand les batteries sont totalement chargées le temps de conversation est d'environ 12 heures. L'autonomie en veille est de 150 heures.

#### 1 Placez le combiné sur la base

#### 2 Laissez jusqu'à charge complète

#### 3 Quand les batteries sont chargées le symbole, apparaît sur l'écran

### 3.4 Configurer le téléphone

Selon votre pays, l'écran **BIENVENUE** d'accueil peut ne pas apparaître ; dans ce cas vous n'avez pas à configurer votre téléphone.

Avant utilisation vous devez régler votre téléphone selon le pays dans lequel il est utilisé.

Après quelques minutes de charge l'écran **BIENVENUE** apparaît. Suivez les étapes suivantes pour régler votre téléphone :

- 1 Appui sur  pour voir la liste des pays
  - La liste de pays disponibles apparaît.

#### Note

Si vous appuyez sur  l'écran **BIENVENUE** apparaît à nouveau.

- 2 Utilisez  /  pour faire défiler la liste

- 3 Appuyez sur  pour confirmer votre choix

- Le téléphone est réglé et retourne en mode veille.

#### Note

Une fois le pays choisi, les réglages ligne sont configurés automatiquement.

#### Astuce

Si vous vous êtes trompé ou si vous souhaitez changer le réglage, appuyez sur  en mode veille et tapez **##\*\*793** pour retrouver les réglages par défaut. Après quelques secondes l'écran **BIENVENUE** apparaît. Vous pouvez recommencer.

### 3.5 Allumer / éteindre le combiné

Pour économiser les batteries vous pouvez éteindre le combiné.

- 1 Appui long sur  pour éteindre le combiné
- 2 Appui sur  pour l'allumer

## 4 Utiliser le téléphone

### 4.1 Appeler

#### 4.1.1 Pré-numérotation

- 1 Composez le numéro (jusqu'à 24 chiffres)
- 2 Appui sur  pour numéroté
  - L'appel est lancé.

#### 4.1.2 Appel direct

- 1 Appui sur  pour prendre la ligne
- 2 Composez le numéro
  - L'appel est lancé.

#### 4.1.3 Appeler depuis la liste des appels

Disponible si vous avez souscrit au CLI auprès de votre opérateur.

#### En mode veille :

- 1 Appui sur  pour sélectionner **LISTE APPELS**
- 2 Appui sur 
- 3 Déplacez vous avec  /  jusqu'à l'appel manqué

#### Note

L'écran affiche soit :

- Le numéro du correspondant\*
  - Le nom du correspondant (si correspond au nom mémorisé dans le répertoire)\*
  - **INDISPONIBLE** s'il le correspondant n'est pas identifié\*\*
  - La date et l'heure de l'appel (selon opérateur)
- \* Abonnement au CLI nécessaire  
\*\* correspondant inconnu au répertoire, identité cachée
- 4 Appui sur  pour composer le numéro
    - L'appel est lancé.

#### Note

L'appel non répondu le plus récent apparaît en premier dans la liste. Le plus ancien est effacé quand la mémoire est pleine.

---

#### 4.1.4 Appeler depuis le répertoire

##### En mode veille :

- 1 Appui sur  pour accéder au répertoire
  - 2 Déplacez vous avec  jusqu'au nom
  - 3 Appui sur  pour composer le numéro
- *L'appel est lancé.*

##### \* Astuce

Pour éviter de vous déplacer dans la liste avec  ou , tapez la première lettre du nom recherché. Par exemple : 1 appui sur  montre les noms commençant par **A**, 2 appuis sur  montrent les noms commençant par **B**.

---

#### 4.1.5 Appeler depuis la liste Recomposer (Bis)

##### En mode veille :

- 1 Appui sur  pour accéder à la liste Bis
- *L'écran affiche le dernier numéro composé (ou le nom s'il correspond au nom mémorisé dans le répertoire).*
    - 2 Déplacez vous avec  jusqu'au nom
    - 3 Appui sur  pour composer le numéro
    - *L'appel est lancé.*

##### \* Astuce

La liste Bis contient les 10 derniers numéros composés. Le plus récent apparaît en premier. Si le numéro correspond à un nom du répertoire c'est le nom qui apparaît dans la liste.

---

#### 4.1.6 Compteur

Quand l'appel est terminé, la durée de l'appel apparaît à l'écran en MM :SS.

---

#### 4.2 Répondre

Appui sur  quand le téléphone sonne.

- *La conversation commence.*

---

#### 4.3 Répondre en mains-libres (haut-parleur)

Appui sur  quand le téléphone sonne.

- *La conversation commence. Le symbole  apparaît. Vous pouvez parler sans tenir le combiné.*

#### Attention

Évitez de tenir le combiné trop près de votre oreille quand il sonne. Le volume de la sonnerie peut endommager votre oreille.

#### Note

Un appel entrant est prioritaire sur tout le reste. Si vous êtes dans les menus lors de l'arrivée d'un appel, la manipulation est arrêtée.

##### \* Astuce

Si « Réponse automatique » est activée, vous n'avez qu'à soulever le combiné de sa base pour répondre.

---

#### 4.4 Raccrocher

Appui sur  pour raccrocher.

- *L'appel est terminé.*

#### OU

Posez le combiné sur la base.

- *L'appel est terminé.*

---

#### 4.5 Rappel / Second appel

Pour cette fonction vous devez souscrire au service auprès de votre opérateur. Utilisez la fonction Rappel pour faire ou recevoir un second appel. Les instructions 4.5.1 et 4.5.2 peuvent varier selon l'opérateur et le pays. Demandez à votre opérateur les détails sur ce service et son fonctionnement.

#### Attention

Le rappel depuis le journal des appels ne fonctionne pas toujours avec tous les numéros.

---

#### 4.5.1 Faire un deuxième appel

Souscrivez à ce service auprès de votre opérateur. Vous pouvez faire et recevoir un deuxième appel.

##### Pendant un appel :

- 1 Appui sur  et  pour sélectionner **INIT 2E APP.**
  - 2 Appui sur  pour composer le second numéro
- *Le deuxième appel est lancé.*

##### Note

Appui sur  et  pour sélectionner **AUTRE APPEL** ou **CONFERENCE**, pour

passer d'un appel à l'autre ou pour lancer la conférence.

#### 4.5.2 Répondre à un deuxième appel

Souscrivez à ce service auprès de votre opérateur. Si vous recevez un second appel, vous entendrez un bip dans l'écouteur.

Quand le CLI apparaît, appui sur  et  /  pour accepter ou rejeter l'appel.

##### **Note**

Si vous acceptez l'appel, appui sur  et  /  pour sélectionner **AUTRE APPEL** ou

**CONFERENCE**, pour passer d'un appel à l'autre ou pour lancer la conférence.

##### **Note**

Si vous avez souscrit au CLI, le nom du correspondant apparaît à l'écran.

#### 4.6 L'interphone

Cette fonction requière d'avoir au moins deux combinés souscrits à la base. Elle vous permet de faire des appels internes, de transférer un appel externe vers un autre combiné et de faire des appels conférence.

##### 4.6.1 Faire des appels internes

###### En mode veille :

**1** Appui sur  (combiné 1)

• *La liste des combinés, disponibles pour l'intercom, apparaît.*

**2** Appui sur  /  pour sélectionner le combiné

**3** Appui sur  (combiné 1)

• *Le combiné appelé sonne.*

**4** Appui sur  pour prendre l'appel (combiné 2)

• *L'intercom est lancé.*

##### **Note**

Si le combiné est occupé, vous entendrez une tonalité.

##### 4.6.2 Transférer un appel externe à un autre combiné

###### Pendant un appel externe :

**1** Appui sur  pour commencer l'appel interne (combiné 1)

• *La liste des combinés disponibles pour l'intercom, apparaît et l'appel externe est mis en attente.*

**2** Appui sur  /  pour sélectionner le combiné

**3** Appui sur  pour appeler le combiné désiré

• *Le combiné appelé sonne.*

**4** Appui sur  pour prendre l'appel (combiné 2)

##### **Note**

Appui sur  pour passer de l'appel interne à l'appel externe.

**5** Appui sur  sur votre combiné (1)

• *L'appel est transféré vers le combiné appelé.*

##### 4.6.3 Faire un appel conférence

La fonction conférence permet de partager un appel à 3. Un appel externe avec 2 combinés (en appel interne). Inutile de souscrire ce service auprès d'un opérateur.

###### Pendant un appel externe :

**1** Appui sur  pour commencer l'appel interne (combiné 1)

• *La liste des combinés disponibles pour l'intercom, apparaît et l'appel est mis en attente.*

**2** Appui sur  /  pour sélectionner le combiné

**3** Appui sur  pour appeler le combiné désiré

• *Le combiné appelé sonne.*

**4** Appui sur  pour prendre l'appel (combiné 2)

##### **Note**

Appui sur  pour passer de l'appel interne à l'appel externe.

**5** Appui long sur  sur votre combiné

• *L'appel est partagé entre les 2 combinés et l'appel externe.*

###### Pendant la conférence :

**1** Appui sur  pour mettre en attente l'appel externe et retourner à l'appel interne

• *La mise en attente est automatique.*

**2** Appui long sur  pour rétablir la conférence à 3

## Note

Si un combiné en intercom quitte la conférence, les deux autres correspondants restent en conversation.

---

### 4.6.4 La présentation du numéro (CLI)

Le CLI est un service à souscrire auprès de votre opérateur. Si vous avez le CLI (et si le correspondant n'a pas masqué son identité), le numéro ou le nom du correspondant apparaît à l'écran quand le téléphone sonne. Vous pouvez ainsi choisir de répondre ou non. Contactez votre opérateur pour plus d'informations.

---

### 4.6.5 L'appel en attente

Si vous avez souscrit à ce service, un bip dans l'écouteur vous informe l'arrivée d'un deuxième appel. Si vous avez le CLI le numéro ou le nom du deuxième correspondant apparaît à l'écran. Contactez votre opérateur pour plus d'informations.

Pour répondre à cet appel appui sur .

---

### 4.7 Retrouver votre combiné

Pour localiser le combiné appui  sur la base. Les combinés souscrits à cette base sonnent.

Appui  /  /  sur le combiné ou  sur la base pour mettre fin à la recherche.

---

### 4.8 Champs électriques, magnétiques et électromagnétiques (EMF)

1. Philips Royal Electronics fabrique et vend de nombreux produits de consommation, qui comme tout autre appareil électrique émettent et reçoivent des signaux électromagnétiques.
2. L'un des principes de Philips est de prendre toutes les précautions de santé et de sécurité nécessaires pour que nos produits soient conformes à toutes les exigences légales applicables et restent dans la limite des normes EMF en vigueur à l'heure de la fabrication desdits produits.
3. Philips s'est engagé à développer, produire et commercialiser des produits sans effet secondaire pour la santé.

4. Philips confirme que si ses produits sont utilisés correctement, ils sont sans danger d'après les conclusions scientifiques disponibles à ce jour.
5. Philips joue un rôle actif dans le développement des normes internationales de sécurité et EMF permettant à Philips d'anticiper les futurs développements de la norme et de les intégrer dans ses produits.

---

## 5 Utiliser plus le téléphone

---

### 5.1 Pendant un appel

Des options sont disponibles pendant un appel. Utilisez les touches correspondantes pendant l'appel. Les options sont :

#### 5.1.1 Eteindre / allumer le micro

##### Pendant un appel :

- 1 Appui sur 
  - Le micro est coupé. **MICRO COUPE** apparaît sur l'écran.
- 2 Appui à nouveau sur  pour l'activer

#### 5.1.2 Régler le volume de l'écouteur

##### Pendant un appel :

- 1 Appui sur  /  pour afficher le volume actuel
- 2 Appui sur  /  pour sélectionner le niveau de volume (1 à 5)
  - Le volume de l'écouteur est réglé et l'écran retourne à l'écran d'appel.

#### 5.1.3 Activer le haut-parleur

##### Pendant un appel :

- 1 Appui sur  pour activer le haut-parleur

### 5.2 Répertoire

Vous pouvez enregistrer 100 noms dans le répertoire. Vous pouvez en mettre 9 (les plus fréquemment utilisés) en accès direct. Chaque numéro peut compter jusqu'à 24 chiffres. Chaque combiné a son propre répertoire.

#### 5.2.1 Enregistrer un numéro dans le répertoire

##### En mode veille :

- 1 Appui sur  pour accéder au menu principal
- 2 Appui sur  pour sélectionner **REPertoire**

- 3 Appui sur  pour sélectionner **NOU.ENTREE**

- 4 Entrez le nom (12 lettres)

- 5 Appui sur  pour entrer le numéro (24 chiffres)

- 6 Appui sur  pour choisir un groupe (<AUCUN GROUPE>, <GROUPE A>, <GROUPE B>, <GROUPE C>)

- 7 Appui sur  pour enregistrer la fiche
  - Vous entendez un bip. La fiche est enregistrée.

##### Note

Si vous avez le CLI vous pouvez attribuer une sonnerie spécifique à chaque groupe. Quand un correspondant de ce groupe vous appelle, vous entendrez la sonnerie assignée à ce groupe. Vous pouvez également assigner des contacts individuels à un groupe spécifique.

#### 5.2.2 Ouvrir le répertoire

##### En mode veille :

- 1 Appui sur  pour accéder au menu principal
- 2 Appui sur  pour sélectionner **REPertoire**
- 3 Appui sur  /  pour sélectionner **LIST.ENTREE**
- 4 Appui sur  et  /  pour sélectionner la fiche du répertoire
- 5 Appui sur  pour voir les détails de la fiche sélectionnée

##### Astuce

En mode veille, appui sur  pour accéder au répertoire, appui sur  /  pour sélectionner la fiche du répertoire, appui sur  pour voir les détails de la fiche sélectionnée.

#### 5.2.3 Modifier une fiche du répertoire

##### En mode veille :

- 1 Appui sur  pour accéder au menu principal
- 2 Appui sur  pour sélectionner **REPertoire**
- 3 Appui sur  /  pour sélectionner **MODIF.ENTREE**

- 4 Appui sur  et  /  pour sélectionner la fiche du répertoire que vous voulez modifier
- 5 Appui sur 
- 6 Appui sur  pour effacer les lettres une par une, modifier le nom et appui sur 
- 7 Appui sur  pour effacer les chiffres un par un, modifier le numéro et appui sur 
- 8 Appui sur  /  pour choisir un groupe (<AUCUN GROUPE>, <GROUPE A>, <GROUPE B>, <GROUPE C>)
- 9 Appui sur  pour enregistrer la fiche
  - Vous entendez un bip. Le répertoire est mis à jour.

## 5.2.4 Effacer une fiche du répertoire

### En mode veille :

- 1 Appui sur  pour accéder au menu principal
- 2 Appui sur  pour sélectionner **REPertoire**
- 3 Appui sur  /  pour sélectionner **SUPPR.ENTREE**
- 4 Appui sur  et  /  pour sélectionner la fiche du répertoire que vous voulez effacer
- 5 Appui sur  pour confirmer
  - Vous entendez un bip. La fiche est supprimée.

## 5.2.5 Effacer tout le répertoire

### En mode veille :

- 1 Appui sur  pour accéder au menu principal
- 2 Appui sur  pour sélectionner **REPertoire**
- 3 Appui sur  /  pour sélectionner **SUPPRIM.TOUT**
- 4 Appui sur  pour confirmer
- 5 Appui sur  pour confirmer à nouveau
  - Vous entendez un bip. Toutes les fiches sont supprimées.

## 5.2.6 Touches d'accès direct

Vous pouvez associer une touche ( à ) à un numéro. En mode veille un appui long sur la touche compose le numéro.

Selon votre pays les touches 1 et 2 sont peut être déjà utilisées pour la boîte vocale et les services opérateurs. Les touches 1 et 2 ne sont donc pas disponibles. Si le numéro de la boîte vocale et le numéro du service information de votre opérateur ne sont pas disponibles, les touches 1 et 2 seront affichées avant la touche 3 et disponibles comme touches d'accès direct, voir sections 5.8.1 et 5.8.2 pour plus d'informations.

### En mode veille :

- 1 Appui sur  pour accéder au menu principal
- 2 Appui sur  pour sélectionner **REPertoire**
- 3 Appui sur  /  pour sélectionner **MEM.DIRECTE**
- 4 Appui sur  et  /  pour sélectionner une touche d'accès direct TOUCHE 1 à TOUCHE 9
- 5 Appui sur  deux fois pour sélectionner **AJOUTER**
- 6 Appui sur  et  /  pour sélectionner la fiche du répertoire correspondant que vous voulez enregistrer sous une touche d'accès direct
- 7 Appui sur  pour confirmer
  - Vous entendez un bip. La fiche est associée à la touche d'accès direct.

### \* Astuce

Un appui long sur la touche compose le numéro associé.

## 5.2.7 Transférer le répertoire

S'il y a au moins deux combinés souscrits à la même base vous pouvez transférer le répertoire d'un combiné à l'autre.

### En mode veille :

- 1 Appui sur  pour accéder au menu principal
- 2 Appui sur  pour sélectionner **REPertoire**
- 3 Appui sur  /  pour sélectionner **TRANSF.REP.**
- 4 Appui sur 
  - Les combinés disponibles apparaissent.

## Note

S'il y a plus de 2 combinés appui sur / pour sélectionner le combiné.

5 Le combiné sélectionné affiche « **TRANSFERT DE** »

6 Appui sur pour accepter le transfert ou sur pour le rejeter

- Toutes les fiches sont copiées sur l'autre combiné et « **TERMINE** » apparaît sur les deux écrans à la fin du transfert.

### 5.3 Le journal des appels

Fonction disponible si vous avez le CLI.

Le téléphone enregistre 50 appels non répondus. et le voyant sur le combiné vous rappelle qu'il y a des appels non répondus dans la liste. Si son identité n'est pas cachée le nom (ou le numéro) du correspondant apparaît dans la liste. Les appels sont classés par ordre chronologique, le plus récent en haut de la liste.

#### Attention

Le rappel depuis le journal des appels ne fonctionne pas toujours avec tous les numéros.

#### 5.3.1 Ouvrir le journal des appels

Vous pouvez voir l'identité du correspondant (CLI) avec les séquences de numérotation de remplacement. Vous pouvez appeler avec une séquence de numérotation ou enregistrer ce numéro dans votre répertoire.

1 Appui sur pour accéder au journal des appels

2 Appui sur pour entrer dans la **LISTE APPELS**

- L'appel manqué le plus récent apparaît.

3 Appui sur / pour voir la liste

4 Appuyez plusieurs fois sur pour voir les séquences de numérotation de remplacement

L'écran affiche les différentes options possibles de numérotation (Ex. : 1 + code région + numéro ; code région + numéro ; 1 + numéro ; numéro seul).

Vous devez sélectionner le format approprié pour composer le code région et le numéro de la fiche du journal des appels. Le numéro

entrant d'origine provenant du journal des appels apparaîtra sous forme de numéro à 7, 10 ou 11 chiffres. S'il s'agit d'un appel longue distance, le préfixe « 1 » apparaîtra automatiquement en début des numéros locaux à 10 chiffres.

1 Lorsque vous consultez le journal des appels, appuyez sur pour modifier le format de l'affichage du journal des appels dans la mesure où vous devez numérotter à partir de l'endroit où vous vous trouvez. Par exemple, si l'entrée du journal des appels affiche « 234567-8900 » :

- Appuyez une fois sur pour afficher « 1-234-567-8900 »
- Appuyez deux fois sur pour afficher « 1-567-8900 »
- Appuyez trois fois sur pour afficher « 567-8900 »
- Appuyez 4 fois sur pour afficher à nouveau « 234-567-8900 »

2 Pour composer le numéro actuellement affiché, appuyez sur la touche

- L'appel est lancé.

#### 5.3.2 Enregistrer une fiche du journal dans le répertoire

En mode veille :

1 Appui sur pour accéder au journal des appels

2 Appui sur pour entrer dans la **LISTE APPELS**

3 Appui sur / pour choisir une fiche

4 Appui sur pour sélectionner

#### COPIE REPERT

5 Appui sur pour entrer le nom

6 Appui sur pour voir la fiche de l'appel non répondu et modifier le numéro si nécessaire

7 Appui sur pour choisir un groupe (<AUCUN GROUPE>, <GROUPE A>, <GROUPE B>, <GROUPE C>)

8 Appui sur pour confirmer

- Vous entendez un bip. La fiche est enregistrée dans le répertoire.

---

### 5.3.3 Effacer la fiche du journal

**En mode veille :**

- 1 Appui sur  pour accéder au journal des appels
  - 2 Appui sur  pour entrer dans la **LISTE APPELS**
  - 3 Appui sur  /  pour choisir une fiche
  - 4 Appui sur  et sur  /  pour sélectionner **SUPPRIME**
  - 5 Appui sur  pour confirmer
- Vous entendez un bip. La fiche est effacée du journal.

---

### 5.3.4 Effacer tout le journal des appels

**En mode veille :**

- 1 Appui sur  pour accéder au journal des appels
  - 2 Appui sur  pour entrer dans la **LISTE APPELS**
  - 3 Appui sur  /  pour choisir une fiche
  - 4 Appui sur  pour sélectionner **SUPPRIM.TOUT**
  - 5 Appui sur  pour confirmer
  - 6 Appui sur  pour confirmer à nouveau
- Vous entendez un bip. Toutes les fiches sont effacées du journal.

---

### 5.4 Liste des numéros composés (BIS)

Votre téléphone enregistre les 10 derniers numéros composés (les 24 premiers chiffres).

#### **Attention**

Le rappel depuis la liste des numéros composés ne fonctionne pas toujours avec tous les numéros.

---

#### 5.4.1 Ouvrir la liste des numéros composés

**En mode veille :**

- 1 Appui sur 
  - Le dernier numéro composé apparaît en haut de la liste.
- 2 Appui sur  /  pour voir les autres numéros

#### **Astuce**

Si le numéro a plus de 12 chiffres, appui sur  pour voir les derniers chiffres.

---

### 5.4.2 Copier une fiche de la liste Bis dans le répertoire

**En mode veille :**

- 1 Appui sur  pour ouvrir la liste
  - 2 Appui sur  /  pour choisir une fiche
  - 3 Appui sur  pour sélectionner **COPIE REPERT**
  - 4 Appui sur  pour entrer le nom
  - 5 Appui sur  pour afficher le numéro et le modifier si nécessaire
  - 6 Appui sur  pour choisir un groupe (<AUCUN GROUPE>, <GROUPE A>, <GROUPE B>, <GROUPE C>)
  - 7 Appui sur  pour confirmer
- Vous entendez un bip. La fiche est enregistrée.

---

### 5.4.3 Effacer un numéro de la liste

- 1 Appui sur  pour ouvrir la liste
  - 2 Appui sur  /  pour choisir une fiche
  - 3 Appui sur  et  /  pour sélectionner **SUPPRIME**
  - 4 Appui sur  pour confirmer
- Vous entendez un bip. La fiche est effacée.

---

### 5.4.4 Effacer toute la liste

- 1 Appui sur  pour ouvrir la liste
  - 2 Appui sur  et  /  pour sélectionner **SUPPRIM.TOUT**
  - 3 Appui sur  pour confirmer
  - 4 Appui sur  pour confirmer à nouveau
- Vous entendez un bip. Toutes les fiches sont effacées.

---

## 5.5 Horloge et réveil

---

### 5.5.1 Régler l'heure

- 1 Appui sur  pour accéder au menu principal
- 2 Appui sur  /  pour sélectionner **HORL./REVEIL**

- Appui sur  pour sélectionner **REGL.HORLOGE**
- Appui sur  pour entrer la date du jour (JJ/MM/AA)
- Appui sur  pour entrer l'heure (HH:MM) au format 24 heures

### **Note**

Pour changer le format de la date et de l'heure voir la section 5.5.4.

- Appui sur  pour sauvegarder le réglage

---

## 5.5.2 Régler le réveil

- Appui sur  pour accéder au menu principal
- Appui sur  /  pour sélectionner **HORL./REVEIL**
- Appui sur  et  /  pour sélectionner **REGL. REVEIL**
- Appui sur  et  /  pour sélectionner **DESACTIVE, 1 FOIS** ou **TS LES JOURS**

### **Note**

Si vous avez choisi **1 FOIS** ou **TS LES JOURS**, entrer l'heure.

- Appui sur  pour sauvegarder le réglage

### **Note**

Quand le réveil est activé **1 FOIS** ou **TS LES JOURS**,  apparaît à l'écran. A l'heure du réveil le téléphone sonne et **REGL. REVEIL** clignote sur l'écran. Appui sur  pour arrêter la sonnerie.

---

## 5.5.3 Régler la sonnerie du réveil

- Appui sur  pour accéder au menu principal
- Appui sur  /  pour sélectionner **HORL./REVEIL**
- Appui sur  et  /  pour sélectionner **MELODIE REV.**
- Appui sur  et  /  pour choisir la sonnerie de **MELODIE 1** à **MELODIE 10**

### **Note**

La mélodie est jouée pour vous aider à faire votre choix.

- Appui sur  pour sauvegarder le réglage

---

## 5.5.4 Régler le format de la date et de l'heure

- Appui sur  pour accéder au menu principal
- Appui sur  /  pour sélectionner **HORL./REVEIL**
- Appui sur  et  /  pour sélectionner **DATE & HEURE**
- Appui sur  et  /  pour choisir le format de l'heure (**12HR** ou **24HR**)
- Appui sur  pour confirmer
- Appui sur  /  pour choisir le format de la date (**JJ/MM** ou **MM/JJ**)
- Appui sur  pour confirmer

---

## 5.6 Personnaliser votre téléphone

---

### 5.6.1 Régler la sonnerie du combiné

---

#### 5.6.1.1 Régler le volume

Vous pouvez choisir le volume de 1 à 5 ou choisir le volume progressif.

### **Avertissement**

Quand le téléphone sonne éloignez-le de votre oreille.

- Appui sur  pour accéder au menu principal
  - Appui sur  /  pour sélectionner **PERSONNALIS.**
  - Appui sur  pour sélectionner **MELODIES**
  - Appui sur  pour sélectionner **VOL.SONNERIE**
  - Appui sur  et  /  pour choisir le volume
  - Appui sur  pour sauvegarder le réglage
- ### **Astuce**
- Appui long sur  pour désactiver la sonnerie.  apparaît sur l'écran.

---

#### 5.6.1.2 Régler la mélodie

Vous pouvez choisir parmi 10 sonneries.

- Appui sur  pour accéder au menu principal

- 2 Appui sur  /  pour sélectionner **PERSONNALIS.**
- 3 Appui sur  pour sélectionner **MELODIES**
- 4 Appui sur  et  /  pour sélectionner **MELOD.SONN**
- 5 Appui sur  et  /  pour choisir la sonnerie
- 6 Appui sur  pour sauvegarder le réglage

### 5.6.1.3 Régler la mélodie des groupes

L'abonnement au CLI est nécessaire. Vous pouvez associer une mélodie aux groupes. Si un correspondant appartenant à un groupe appelle, la sonnerie aide à identifier le groupe. Il y a 3 groupes (**GRUPE A, B, C**). Une mélodie unique par groupe.

- 1 Appui sur  pour accéder au menu principal
- 2 Appui sur  /  pour sélectionner **PERSONNALIS.**
- 3 Appui sur  pour sélectionner **MELODIES**
- 4 Appui sur  et  /  pour sélectionner **MELOD.GROUPE**
- 5 Appui sur  et  /  pour choisir le groupe (**GRUPE A, GROUPE B, GROUPE C**)
- 6 Appui sur  et  /  pour sélectionner la mélodie du groupe

#### Note

La mélodie est jouée pour vous aider à faire votre choix.

- 7 Appui sur  pour sauvegarder le réglage

### 5.6.1.4 Activer / désactiver les bips touches

Vous entendez un bip touche à chaque appui touche. Vous pouvez désactiver le bip entendu à chaque appui touche. Par défaut il est **ACTIVE.**

- 1 Appui sur  pour accéder au menu principal
- 2 Appui sur  /  pour sélectionner **PERSONNALIS.**

- 3 Appui sur  pour sélectionner **MELODIES**
- 4 Appui sur  et  /  pour sélectionner **BIPS TOUCHES**
- 5 Appui sur  et  /  pour sélectionner **ACTIVE** ou **DESACTIVE**
- 6 Appui sur  pour sauvegarder le réglage

### 5.6.1.5 Verrouiller / déverrouiller le clavier

- 1 Appui long sur 
    - **CLAV. BLOQUE** apparaît si le clavier est bloqué.
  - 2 Appui long sur  pour déverrouiller le clavier
    - **CLAV. BLOQUE** disparaît.
-  **Astuce**  
Enlevez et replacez les batteries pour débloquent le clavier.

### 5.6.1.6 Activer / désactiver la première sonnerie

Si vous avez le CLI, votre téléphone peut supprimer la première sonnerie (avant d'afficher le CLI). Après un reset le téléphone détecte automatiquement le CLI et supprime la première sonnerie. Vous pouvez changer ce réglage.

- 1 Appui sur  pour accéder au menu principal
- 2 Appui sur  /  pour sélectionner **PERSONNALIS.**
- 3 Appui sur  pour sélectionner **MELODIES**
- 4 Appui sur  et  /  pour sélectionner **1E. SONNERIE**
- 5 Appui sur  et  /  pour sélectionner **ACTIVE** ou **DESACTIVE**
- 6 Appui sur  pour sauvegarder le réglage

### 5.6.2 Régler le contraste

Il y a 5 niveaux de contraste (**NIVEAU 1, NIVEAU 2, NIVEAU 3, NIVEAU 4** et **NIVEAU 5**).

- 1 Appui sur  pour accéder au menu principal

- 2 Appui sur  /  pour sélectionner **PERSONNALIS.**
- 3 Appui sur  et  /  pour sélectionner **CONTRASTE**
- 4 Appui sur  et  /  pour choisir le niveau

### Note

L'effet du contraste apparaît pour vous aider.

- 5 Appui sur  pour sauvegarder le réglage

### 5.6.3 Renommer le combiné

Vous pouvez changer le nom du combiné. Il apparaît sur l'écran en mode veille.

- 1 Appui sur  pour accéder au menu principal
- 2 Appui sur  /  pour sélectionner **PERSONNALIS.**
- 3 Appui sur  et  /  pour sélectionner **NOM COMBINE**
- 4 Appui sur  pour entrer le nom du combiné

### Note

10 lettres maximum.

- 5 Appui sur  pour sauvegarder le réglage

### 5.6.4 Régler la réponse automatique

Vous pouvez répondre à un appel en soulevant le combiné de sa base.

- 1 Appui sur  pour accéder au menu principal
- 2 Appui sur  /  pour sélectionner **PERSONNALIS.**
- 3 Appui sur  et  /  pour sélectionner **DECROCH.AUTO**
- 4 Appui sur  et  /  pour sélectionner **ACTIVE** ou **DESACTIVE**
- 5 Appui sur  pour sauvegarder le réglage

### 5.6.5 Raccrocher automatique

Vous pouvez raccrocher un appel en posant le combiné sur sa base.

- 1 Appui sur  pour accéder au menu principal
- 2 Appui sur  /  pour sélectionner **PERSONNALIS.**

- 3 Appui sur  et  /  pour sélectionner **RACCRO.AUTO**
- 4 Appui sur  et  /  pour sélectionner **ACTIVE** ou **DESACTIVE**
- 5 Appui sur  pour sauvegarder le réglage

### 5.6.6 Régler la langue des menus

Votre téléphone peut supporter plusieurs langues pour les menus (dépend du pays). Quand vous changez la langue, tous les menus s'affichent dans cette langue. Selon les pays cette option n'est pas disponible. Ce réglage ne règle pas la langue des messages du répondeur.

- 1 Appui sur  pour accéder au menu principal
- 2 Appui sur  /  pour sélectionner **PERSONNALIS.**
- 3 Appui sur  et  /  pour sélectionner **LANGUE**
- 4 Appui sur  et  /  pour sélectionner votre langue
- 5 Appui sur  pour sauvegarder le réglage

### Note

Les langues disponibles varient selon les pays.

### 5.6.7 Activer / désactiver le rétro éclairage du clavier et de l'écran

- 1 Appui sur  pour accéder au menu principal
- 2 Appui sur  /  pour sélectionner **PERSONNALIS.**
- 3 Appui sur  et  /  pour sélectionner **RETRO.ECLAIR**
- 4 Appui sur  et  /  pour sélectionner **ACTIVE** ou **DESACTIVE**
- 5 Appui sur  pour sauvegarder le réglage

## 5.7 Fonctions avancées

### 5.7.1 Choisir le délai de rappel

Le délai de rappel est le délai de déconnexion de la ligne après avoir appuyer sur . Le réglage usine de votre téléphone est celui qui convient pour votre pays et ne doit pas être changé.

- 1 Appui sur  pour accéder au menu principal
- 2 Appui sur  pour sélectionner **REG. AVANCES**
- 3 Appui sur  pour sélectionner **DUREE FLASH**
- 4 Appui sur  pour choisir la durée de votre pays

 **Note**

Le nombre d'options varie selon le pays.

- 5 Appui sur  pour confirmer

### 5.7.2 Régler le mode de numérotation

Le réglage usine de votre téléphone est celui qui convient pour votre pays et ne doit pas être changé.

Il y a deux modes de numérotation : Fréquence vocale et Numérotation décimale.

- 1 Appui sur  pour accéder au menu principal
- 2 Appui sur  pour sélectionner **REG. AVANCES**
- 3 Appui sur  et  pour sélectionner **MODE COMPOS.**
- 4 Appui sur  et  pour sélectionner **FREQ.VOCALE** ou **NUM.DECIMALE**
- 5 Appui sur  pour sauvegarder le réglage

### 5.7.3 Numéros interdits

Cette fonction permet d'interdire un combiné d'appeler certains numéros commençant par certains chiffres. Vous pouvez choisir 4 numéros interdits, chacun composé de 4 chiffres.

 **Note**

Il faudra entrer votre code PIN (4 chiffres) pour pouvoir activer ou désactiver l'interdiction d'appel, ajouter ou modifier un numéro interdit.

#### 5.7.3.1 Activer / désactiver le mode appels restreints

- 1 Appui sur  pour accéder au menu principal
- 2 Appui sur  pour sélectionner **REG. AVANCES**

- 3 Appui sur  et  pour sélectionner **REJET APPEL**
- 4 Appui sur  pour entrer le code PIN à 4 chiffres (0000 par défaut)
- 5 Appui sur  pour sélectionner **MODE REJET**
- 6 Appui sur  pour sélectionner **ACTIVE** ou **DESACTIVE**
- 7 Appui sur  pour sauvegarder le réglage

 **Note**

Si le mode appels restreints est activé, **REJET APP.ON** apparaît à l'écran.

#### 5.7.3.2 Modifier un numéro restreint

- 1 Appui sur  pour accéder au menu principal
- 2 Appui sur  pour sélectionner **REG. AVANCES**
- 3 Appui sur  et  pour sélectionner **REJET APPEL**
- 4 Appui sur  pour entrer le code PIN à 4 chiffres (0000 par défaut)
- 5 Appui sur  et  pour sélectionner **REJETER NUM**
- 6 Appui sur  pour choisir un numéro (**NUMERO 1, NUMERO 2, NUMERO 3, NUMERO 4**)
- 7 Appui sur  pour entrer le numéro
- 8 Appui sur  pour sauvegarder le réglage

 **Note**

Si un numéro restreint est composé, il ne sera pas numéroté. Vous entendez un bip d'erreur et le téléphone retourne en mode veille.

#### 5.7.4 Appel enfant

Cette fonction permet d'appeler le numéro choisi par un simple appui touche. Elle est très utile pour les numéros d'urgence.

 **Note**

Ce numéro peut être composé de 24 chiffres.

##### 5.7.4.1 Activer le mode appel enfant

- 1 Appui sur  pour accéder au menu principal

- 2 Appui sur / pour sélectionner **REG. AVANCES**
- 3 Appui sur et / pour sélectionner **APPEL ENFANT**
- 4 Appui sur pour sélectionner **MODE ENFANT**
- 5 Appui sur et / pour sélectionner **ACTIVE**
- 6 Appui sur pour sauvegarder le réglage
  - « **APP.ENF.ACT** » apparaît sur l'écran.

#### 5.7.4.2 Désactiver le mode appel enfant

- 1 Appui long sur (quand le mode est déjà activé)
- 2 Appui sur / pour sélectionner **DEACTIVE**
- 3 Appui sur pour sauvegarder le réglage
  - « **APP.ENF.ACT** » disparaît de l'écran.

#### 5.7.4.3 Changer le numéro appel enfant

- 1 Appui sur pour accéder au menu principal
- 2 Appui sur / pour sélectionner **REG. AVANCES**
- 3 Appui sur et / pour sélectionner **APPEL ENFANT**
- 4 Appui sur et / pour sélectionner **NUM.ENFANT**
- 5 Appui sur pour entrer le numéro
- 6 Appui sur pour sauvegarder le réglage

#### 5.7.5 Sélection manuelle de la base

Vous pouvez souscrire un combiné CD445 à 4 bases CD445.

- 1 Appui sur pour accéder au menu principal
- 2 Appui sur / pour sélectionner **REG. AVANCES**
- 3 Appui sur et / pour sélectionner **SELECT. BASE**
- 4 Appui sur et / pour sélectionner votre base
- 5 Appui sur pour confirmer

#### 5.7.6 Souscrire un combiné supplémentaire

Les procédures décrites ci-dessous sont les procédures à utiliser avec votre combiné. Les procédures peuvent différer selon le type de combiné que vous souhaitez enregistrer. Dans ce cas, veuillez vous référer au fabricant du combiné supplémentaire. Tous les combinés supplémentaires doivent être souscrits à la base avant utilisation. 5 combinés peuvent être souscrits à une base.

Le code PIN est nécessaire avant de souscrire ou de dé souscrire un combiné.

- 1 Appui sur pour accéder au menu principal du combiné
- 2 Appui sur / pour sélectionner **REG. AVANCES**
- 3 Appui sur et / pour sélectionner **SOUSCRIPTION**
- 4 Appui sur et / pour sélectionner votre base

#### Note

La base est indiquée avec un astérisque sur la droite.

- 5 Appui sur et entrer le code PIN à 4 chiffres (0000 par défaut)
- 6 Appui sur sur la base pendant 3 secondes jusqu'à entendre un bip sonore. Maintenant, la base est prête à l'enregistrement du nouveau combiné.
- 7 Appui sur du combiné pour valider le code PIN
- 8 « **EN ATTENTE --** » est affichée sur l'écran

- *Un bip confirme la réussite de la souscription et l'écran retourne en mode veille.*

#### Note

Si la base est trouvée et que le PIN est correct un numéro de combiné est assigné automatiquement.

Si le PIN est incorrect, **ERREUR PIN !** apparaît sur l'écran et vous entendez un bip d'erreur. Le combiné retourne en mode veille. Si aucune base n'est trouvée après un certain temps, **PAS DE BASE** apparaît sur l'écran et

vous entendez un bip d'erreur. Le combiné retourne en mode veille.

### 5.7.7 Désouscrire un combiné

- 1 Appui sur  pour accéder au menu principal
  - 2 Appui sur  /  pour sélectionner **REG. AVANCES**
  - 3 Appui sur  et  /  pour sélectionner **DESOUSSCRIRE**
  - 4 Appui sur  et entrer le code PIN à 4 chiffres (0000 par défaut)
  - 5 Appui sur  et  /  pour sélectionner le combiné
  - 6 Appui sur  pour confirmer
- Vous entendez un bip qui indique que la désouscription est réussie et **DESOUSSCRIT** apparaît sur l'écran. Le combiné retourne en mode veille.

#### Note

S'il n'y a aucun appui touche dans les 15 secondes, la procédure échoue et le combiné retourne en mode veille.

### 5.7.8 Changer le code PIN

Le code PIN est utilisé pour la restriction d'appel, la réinitialisation et la souscription / désouscription de combinés. Le code PIN par défaut est 0000. Il comporte 4 chiffres. Il est aussi utilisé pour protéger les réglages du combiné, il est demandé chaque fois que nécessaire.

- 1 Appui sur  pour accéder au menu principal
- 2 Appui sur  /  pour sélectionner **REG. AVANCES**
- 3 Appui sur  et  /  pour sélectionner **CHANGER PIN**
- 4 Appui sur  pour entrer le code PIN à 4 chiffres
- 5 Appui sur  pour entrer le nouveau code PIN à 4 chiffres
- 6 Appui sur  pour confirmer le nouveau code PIN à 4 chiffres
- 7 Appui sur  pour sauvegarder le réglages

#### Note

Le code PIN par défaut est 0000. Ecrivez votre nouveau code PIN pour une utilisation ultérieure. Ne perdez pas votre code PIN.

### 5.7.9 Réinitialiser le téléphone

Vous pouvez réinitialiser les réglages par défaut du téléphone (voir section 7). Après une remise à zéro tous vos réglages personnels et toutes les listes d'appels sont effacés (sauf le répertoire).

- 1 Appui sur  pour accéder au menu principal
  - 2 Appui sur  /  pour sélectionner **REG. AVANCES**
  - 3 Appui sur  et  /  pour sélectionner **REINITIALIS.**
  - 4 Appui sur  pour entrer le code à 4 chiffres (0000 par défaut)
  - 5 Appui sur  pour confirmer
  - 6 Appui sur  pour confirmer à nouveau
- Vous entendez un bip. L'écran affiche le mode BIENVENUE. Le téléphone est revenu aux réglages usine.
  - Certains pays n'ont pas le mode bienvenue, le téléphone retourne alors en mode veille.

### 5.7.10 Régler le préfixe

Cette fonction permet d'utiliser le préfixe de l'opérateur le moins cher. Une fois activé il est inséré au début de chaque numéro composé.

- 1 Appui sur  pour accéder au menu principal
  - 2 Appui sur  /  pour sélectionner **REG. AVANCES**
  - 3 Appui sur  et  /  pour sélectionner **PREFIXE AUTO**
  - 4 Appui sur  pour entrer les chiffres (distinctif)
- Les derniers chiffres enregistrés apparaissent.

#### Note

5 chiffres maximum.

- 5 Appui sur  pour entrer le préfixe automatique
- Le préfixe automatique précédent apparaît sur l'écran.

## Note

10 chiffres maximum.

6 Appui sur  pour sauvegarder le réglage

### 5.7.11 Réglages pays

Ce menu n'est pas disponible pour tous les pays.

Vous pouvez choisir un pays différent de celui choisi en mode bienvenue.

1 Appui sur  pour accéder au menu principal

2 Appui sur  /  pour sélectionner **REG. AVANCES**

3 Appui sur  et  /  pour sélectionner **PAYS**

4 Appui sur  et  /  pour choisir le pays

5 Appui sur  pour confirmer votre choix

## Note

Quand vous sélectionnez un pays, ses réglages lignes s'appliquent automatiquement à votre téléphone.

### 5.7.12 Régler le mode conférence

Quand le mode conférence est activé vous pouvez réaliser des appels conférence à 3 avec un second combiné souscrit à la base, si le second combiné prend la ligne alors que le premier est déjà en appel externe.

1 Appui sur  pour accéder au menu principal

2 Appui sur  /  pour sélectionner **REG. AVANCES**

3 Appui sur  et  /  pour sélectionner **CONFER. MODE**

4 Appui sur  pour sélectionner **ACTIVE** ou **DEACTIVE**

5 Appui sur  pour sauvegarder le réglage

## 5.8 Services réseau

Les services réseaux sont un moyen pratique pour activer ou désactiver des services qui sont dépendants du réseau ou du pays. Contactez votre opérateur pour plus d'informations.

Les réglages effectués sur vote téléphone correspondent le mieux à votre pays et ne doivent pas être changés.

### 5.8.1 La boîte vocale

Ce service n'est pas disponible dans tous les pays. Cette fonction permet à vos correspondants de laisser un message. Cette fonction dépend de votre opérateur et de votre abonnement. Les messages sont enregistrés sur le réseau et non sur le combiné. Contactez votre opérateur pour plus d'informations.

#### 5.8.1.1 Activer la boîte vocale

1 Appui sur  pour accéder au menu principal

2 Appui sur  /  pour sélectionner **SERV. RES.**

3 Appui sur  et  /  pour sélectionner **BOITE VOCALE**

4 Appui sur  et  /  pour sélectionner **ACTIVER**

5 Le numéro pour ce service est composé

6 Quand le numéro est composé, appui sur  pour retourner en mode veille

#### 5.8.1.2 Régler le numéro de boîte vocale

Ce service n'est pas disponible dans tous les pays.

1 Appui sur  pour accéder au menu principal

2 Appui sur  /  pour sélectionner **SERV. RES.**

3 Appui sur  et  /  pour sélectionner **BOITE VOCALE**

4 Appui sur  et  /  pour sélectionner **REGLAGES**

5 Appui sur  pour entrer le numéro

6 Appui sur  pour sauvegarder le réglage

## Astuce

Une fois le numéro enregistré, un appui long sur  compose le numéro directement.

## 5.8.2 Service d'information de l'opérateur

Cette fonction vous permet d'écouter des informations de votre opérateur. Cette fonction dépend de votre opérateur et de votre abonnement. Les messages sont enregistrés sur le réseau et non sur le combiné. Contactez votre opérateur pour plus d'informations.

### 5.8.2.1 Activer le service d'information

- 1 Appui sur  pour accéder au menu principal
- 2 Appui sur  /  pour sélectionner **SERV. RES.**
- 3 Appui sur  et  /  pour sélectionner **INFO**
- 4 Appui sur  et  /  pour choisir **ACTIVER**
- 5 Quand le numéro est composé, appui sur  pour retourner en mode veille

### 5.8.2.2 Régler le numéro d'information

- 1 Appui sur  pour accéder au menu principal
- 2 Appui sur  /  pour sélectionner **SERV. RES.**
- 3 Appui sur  et  /  pour sélectionner **INFO**
- 4 Appui sur  et  /  pour choisir **REGLAGES**
- 5 Appui sur  pour entrer le numéro
- 6 Appui sur  pour sauvegarder le réglage

#### \* Astuce

Une fois le numéro enregistré, un appui long sur  compose le numéro directement.

## 5.9 Entrer du texte et des chiffres

### 5.9.1 Ecrire du texte et des chiffres

Vous pouvez écrire les noms dans votre répertoire en appuyant sur les touches autant de fois que nécessaire pour obtenir la bonne lettre.

Touche	Description
1	espace 1 @ _ # = < > ( ) & £ \$ ¥ € [ ] { } ☒
2	a b c 2 à ä Ç å Æ
3	d e f 3 é è Δ Φ
4	g h i 4 ï Γ
5	j k l 5 Λ
6	m n o 6 Ñ ò ö
7	p q r s 7 ß Π Θ Σ
8	t u v 8 Û Ü
9	w x y z 9 Ø Ω Ξ Ψ
0	. 0 , / ; " ' ! ; ? * + - % \ ^ ~

Exemple : Pour écrire « PETER » en mode édition :

- Appui  1 fois : P  
Appui  2 fois : E  
Appui  1 fois : T  
Appui  2 fois : E  
Appui  3 fois : R

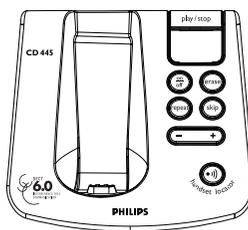
### 5.9.2 Passer des minuscules aux majuscules

Par défaut tous les caractères entrés sont en majuscules. Appui sur  pour passer en minuscules.

## 6 Le répondeur

Votre CD445 comporte un répondeur pour prendre les messages s'il est activé. Le compteur de messages sur la base (2 chiffres) vous indique le nombre de messages si le répondeur est activé.

Le répondeur peut enregistrer jusqu'à 99 messages pour une capacité mémoire de 15 minutes.



### 6.1 Touches du répondeur sur la base

Touches sur la base	Description
	Appui pour écouter les message ou arrêter l'écoute
	Appui pour activer / désactiver le répondeur
	Appui pour effacer le message en court. Appui long (2 sec) pour effacer tous les anciens messages en mode veille.
	Appui pour retourner au message précédent (moins d'une seconde). Appui pour réécouter le message en cours (après plus d'une seconde d'écoute).
	Appui pour passer au message suivant
	Augmente (+) ou diminue (-) le volume du haut-parleur pendant l'écoute des messages
	Appui pour rechercher les combinés. Appui long (3 sec) pour lancer la procédure de souscription.

### 6.2 Activer le répondeur

Vous pouvez activer le répondeur depuis la base ou le combiné.

#### Depuis la base :

- 1 Appui sur pour activer le répondeur
- apparaît sur l'écran et le compteur sur la base indique le nombre de messages.

#### Depuis le combiné :

- 1 Appui sur et / pour sélectionner **REPONDEUR**
- 2 Appui sur et / pour sélectionner **REP. ON/OFF**
- 3 Appui sur et / pour choisir **ACTIVE**
- 4 Appui sur pour confirmer

- apparaît sur l'écran et le compteur sur la base indique le nombre de messages.

### 6.3 Désactiver le répondeur

Vous pouvez désactiver le répondeur depuis la base ou le combiné.

Depuis la base :

- 1 Appui sur pour désactiver le répondeur
- disparaît sur l'écran et le compteur sur la base indique --.

Depuis le combiné :

- 1 Appui sur et pour sélectionner **REPONDREUR**
  - 2 Appui sur et pour sélectionner **REP. ON/OFF**
  - 3 Appui sur et pour choisir **DESACTIVE**
  - 4 Appui sur pour confirmer
- disparaît sur l'écran et le compteur sur la base indique --.

### 6.4 Ecouter les nouveaux et les anciens messages

S'il y a des nouveaux messages clignote sur l'écran et le nombre de message clignote sur la base jusqu'à l'écoute du message. Les anciens messages sont joués après l'écoute de tous les nouveaux messages, est affiché fixe sur l'écran pour indiquer le nombre de messages sur le répondeur.

Ecouter les nouveaux messages depuis la base :

- 1 Appui sur pour écouter les nouveaux messages
- Les nouveaux messages sont entendus dans l'ordre de leurs enregistrements à travers le haut-parleur de la base.
- 2 Appui sur pour régler le volume du haut-parleur pendant l'écoute des messages

**Note**

Il y a 5 niveaux de volume.

Ecouter les nouveaux messages depuis le combiné :

- 1 Appui sur et pour sélectionner **REPONDREUR**
  - 2 Appui sur pour sélectionner **JOUER**
  - 3 Appui sur pour écouter les messages (s'il y a des nouveaux messages reçus)
- Les nouveaux messages sont entendus dans l'ordre de leurs enregistrements à travers le combiné.

**Note**

S'il n'y a pas de message **AUCUN MSG.** apparaît sur l'écran du combiné et il retourne à l'écran précédent.

Fonctions disponibles pendant l'écoute des messages :

Régler le volume	Appui touches
Arrêter	Appui sur  arrête l'écoute du message actuel et retourner au menu <b>Jouer</b> , ou appui sur  pour arrêter l'écoute et retourner en mode veille.
Répéter	Appui sur , appui sur  pour sélectionner <b>REPETER</b> et appui sur .
Message suivant	Appui sur , appui sur  pour sélectionner <b>TRANSFERER</b> et appui sur .
Message précédent	Appui sur , appui sur  pour sélectionner <b>PRECEDENT</b> et appui sur .
Effacer le message en cours	Appui sur , appui sur  pour sélectionner <b>SUPPRIME</b> et appui sur .
Passer de l'écouteur au haut-parleur	Appui sur

## \* Astuce

Vous pouvez écouter les messages en appuyant sur  en mode veille et appui sur / pour choisir **REPONDEUR**, appui sur , et à nouveau sur .

### 6.5 Effacer tous les messages

- 1 Appui sur  pour accéder au menu principal
- 2 Appui sur / pour sélectionner **REPONDEUR**
- 3 Appui sur  et / pour sélectionner **SUPPRIM. TOUT**
- 4 Appui sur  pour confirmer
- 5 Appui sur  pour confirmer à nouveau l'effacement de tous les messages

#### Note

Les messages non écoutés ne peuvent pas être effacés.

### 6.6 Régler le répondeur

Régler le répondeur par les menus sur le combiné.

#### 6.6.1 Régler le mode du répondeur

Par défaut le répondeur est réglé sur **REP.& ENREG.** (on peut vous laisser des messages). Vous pouvez choisir le mode **REP. SIMPLE** (on ne peut pas vous laisser de messages, un message invitera le correspondant à rappeler plus tard.).

- 1 Appui sur  pour accéder au menu principal
- 2 Appui sur / pour sélectionner **REPONDEUR**
- 3 Appui sur  et / pour sélectionner **REGLAGES**
- 4 Appui sur  pour sélectionner **MODE REPONSE**
- 5 Appui sur  pour sélectionner **REP.& ENREG.** ou **REP. SIMPLE**
- 6 Appui sur  pour sauvegarder le réglage

#### Note

Vous pouvez choisir d'enregistrer votre propre annonce ou d'utiliser l'annonce pré-enregistrée, section 6.6.1.1.

#### 6.6.1.1 Régler l'annonce d'accueil

Une annonce accueille vos correspondants. Vous pouvez enregistrer votre propre annonce ou utiliser l'annonce pré-enregistrée. Votre propre annonce sera jouée à vos correspondants. Si vous l'effacez elle sera remplacée par l'annonce pré-enregistrée.

- 1 Appui sur  pour accéder au menu principal
- 2 Appui sur / pour sélectionner **REPONDEUR**
- 3 Appui sur  et / pour sélectionner **REGLAGES**
- 4 Appui sur  pour sélectionner **MODE REPONSE**
- 5 Appui sur  pour sélectionner **REP.& ENREG.** ou **RÉP. SIMPLE**
- 6 Appui sur  et / pour choisir **PREDEFINI** ou **PERSONNALISÉ**
- 7 Appui sur  pour confirmer

#### Note

Si vous choisissez **PERSONNALISÉ** vous pouvez écouter, enregistrer ou effacer l'annonce, voir section 6.6.1.1.1 pour les détails. Si vous choisissez **PREDEFINI** vous pouvez écouter ou changer la langue de l'annonce, voir section 6.6.1.1.2 pour les détails.

#### 6.6.1.1.1 Enregistrer votre propre annonce d'accueil

Si vous avez choisi **PERSONNALISÉ**, appui sur / pour accéder aux options suivantes :

Options pour annonce personnalisée	Description
LIRE MESSAGE*	Appui sur  pour écouter l'annonce (s'il y en a)
ENREG. MESS.*	Appui sur  pour commencer l'enregistrement ; appui sur  pour arrêter et ré-écouter l'annonce.  <b>Note</b> Longueur max de l'annonce : 60 sec.

Options pour annonce personnalisée	Description
SUPPR. MESS.	Appui sur  pour effacer l'annonce

### Note

\* Si l'y a pas d'annonce précédente **AUCUN MSG.** apparaît sur l'écran et retour au menu précédent.

\*\* Si vous ré-enregistrez une annonce d'accueil l'ancienne est effacée automatiquement.

#### 6.6.1.1.2 Utiliser l'annonce pré-enregistrée

Si vous avez choisi **PREDEFINI**, appui sur  /  pour accéder aux options suivantes :

Options pour annonce pré-enregistrée	Description
LANGUE*	Appui sur  et  /  pour sélectionner la langue de l'annonce
LIRE MESSAGE	Appui sur  pour écouter l'annonce

### Note

\* Selon votre pays, le téléphone ne propose peut être qu'une langue.

#### 6.6.2 Régler le nombre de sonneries avant réponse

Vous pouvez régler le nombre de sonneries après lequel le répondeur se met en marche. Vous pouvez choisir de 3 à 8 ou **ÉCONOMIE**.

- 1 Appui sur  pour accéder au menu principal
- 2 Appui sur  /  pour sélectionner **REPONDEUR**
- 3 Appui sur  et  /  pour sélectionner **REGLAGES**
- 4 Appui sur  et  /  pour sélectionner **DELAÏ SONN.**
- 5 Appui sur  et  /  pour choisir le nombre de sonnerie entre 3 et 8 ou **ECONOMIE**
- 6 Appui sur  pour sauvegarder le réglage

### Note

Le mode **ÉCONOMIE** peut vous faire gagner de l'argent quand vous consultez vos messages à distance. Les nouveaux messages sont entendus après la 3ème sonnerie. S'il n'y a pas de message vous entendrez votre annonce après le 5ème sonnerie. Vous pouvez donc raccrocher après la 4ème sonnerie s'il n'y a pas de nouveaux messages.

#### 6.6.3 Régler l'alerte nouveau message

Un bip vous prévient des nouveaux messages. Par défaut il est **désactivé**, vous pouvez choisir de l'activer.

- 1 Appui sur  pour accéder au menu principal
- 2 Appui sur  /  pour sélectionner **REPONDEUR**
- 3 Appui sur  pour sélectionner **REGLAGES**
- 4 Appui sur  pour sélectionner **VOL. MESSAGE**
- 5 Appui sur  pour sélectionner **ACTIVE** ou **DESACTIVE**
- 6 Appui sur  pour sauvegarder le réglage

#### 6.6.4 Consultation à distance

Cette fonction permet d'écouter vos messages ou de régler le répondeur à distance. Vous devez appeler d'un téléphone à numérotation à fréquence vocale.

##### 6.6.4.1 Changer le code PIN d'accès à distance

Pour consulter les messages à distance il faut un code PIN à 4 chiffres (téléphone à numérotation à fréquence vocale).

- 1 Appui sur  pour accéder au menu principal
- 2 Appui sur  /  pour sélectionner **REPONDEUR**
- 3 Appui sur  et  /  pour sélectionner **REGLAGES**
- 4 Appui sur  et  /  pour sélectionner **CHANGER PIN**

- 5 Appui sur  entrer le code PIN à quatre chiffres actuel (0000 par défaut)
- 6 Appui sur  pour entrer le nouveau code d'accès à distance
- 7 Appui sur  pour répéter le nouveau code d'accès à distance
- 8 Appui sur  pour sauvegarder le réglage

Touche	Description
7	Activer le répondeur
8	Arrêt
9	Désactiver le répondeur
#	Pour entrer le code d'accès si le répondeur est activé et que l'annonce est jouée

### 6.6.4.2 Activer / désactiver l'accès à distance

- 1 Appui sur  pour accéder au menu principal
- 2 Appui sur  /  pour sélectionner **REPONDEUR**
- 3 Appui sur  et  /  pour sélectionner **REGLAGES**
- 4 Appui sur  et  /  pour sélectionner **ACCES A DIST**
- 5 Appui sur  et  /  pour sélectionner **ACTIVER** ou **DESACTIVER**
- 6 Appui sur  pour sauvegarder le réglage

### 6.6.4.3 Ecouter vos messages à distance

- 1 Appelez votre CD445
- 2 Quand vous entendez votre annonce d'accueil appui sur  pour entrer #
- 3 Entrez le code d'accès à distance à quatre chiffres

#### Note

Si le code est correct vous entendrez les messages.  
 S'il est incorrect vous entendrez un bip et vous pourrez ré-essayer.  
 S'il est encore incorrect le téléphone raccroche automatiquement.  
 S'il y a des messages vous entendrez d'abord les nouveaux puis les anciens (après un long bip).

- 4 Utilisez les touches suivantes pour les fonctions :

Touche	Description
1	Retour message précédent
2	Ecouter le message
3	Passer au message suivant
6	Effacer le message actuel

#### Note

Si le répondeur est désactivé, l'accès à distance est activé après la 10ème sonnerie. Entrez votre code PIN (par défaut 0000) pour activer la fonction d'écoute à distance.

### 6.6.5 Filtrage d'appel sur le combiné

Si le filtrage d'appel est **ACTIVE**, s'il y a un message en cours d'enregistrement, appui sur  pour lancer le filtrage. Si vous voulez répondre appuyez sur . Si vous répondez l'enregistrement s'arrête automatiquement.

- 1 Appui sur  pour accéder au menu principal
- 2 Appui sur  /  pour sélectionner **REPONDEUR**
- 3 Appui sur  et  /  pour sélectionner **REGLAGES**
- 4 Appui sur  et  /  pour sélectionner **FILTRAGE**
- 5 Appui sur  pour sélectionner **ACTIVE** ou **DESACTIVE**
- 6 Appui sur  pour sauvegarder le réglage

#### Note

Vous ne pouvez désactiver le filtrage qu'en passant par les menus : appui sur  et  / .

### 6.6.6 Filtrage d'appel sur la base

Le filtrage d'appel sur la base est possible si le volume n'est pas **00**. Appui sur  pour désactiver le filtrage d'appel sur la base (volume **00**).

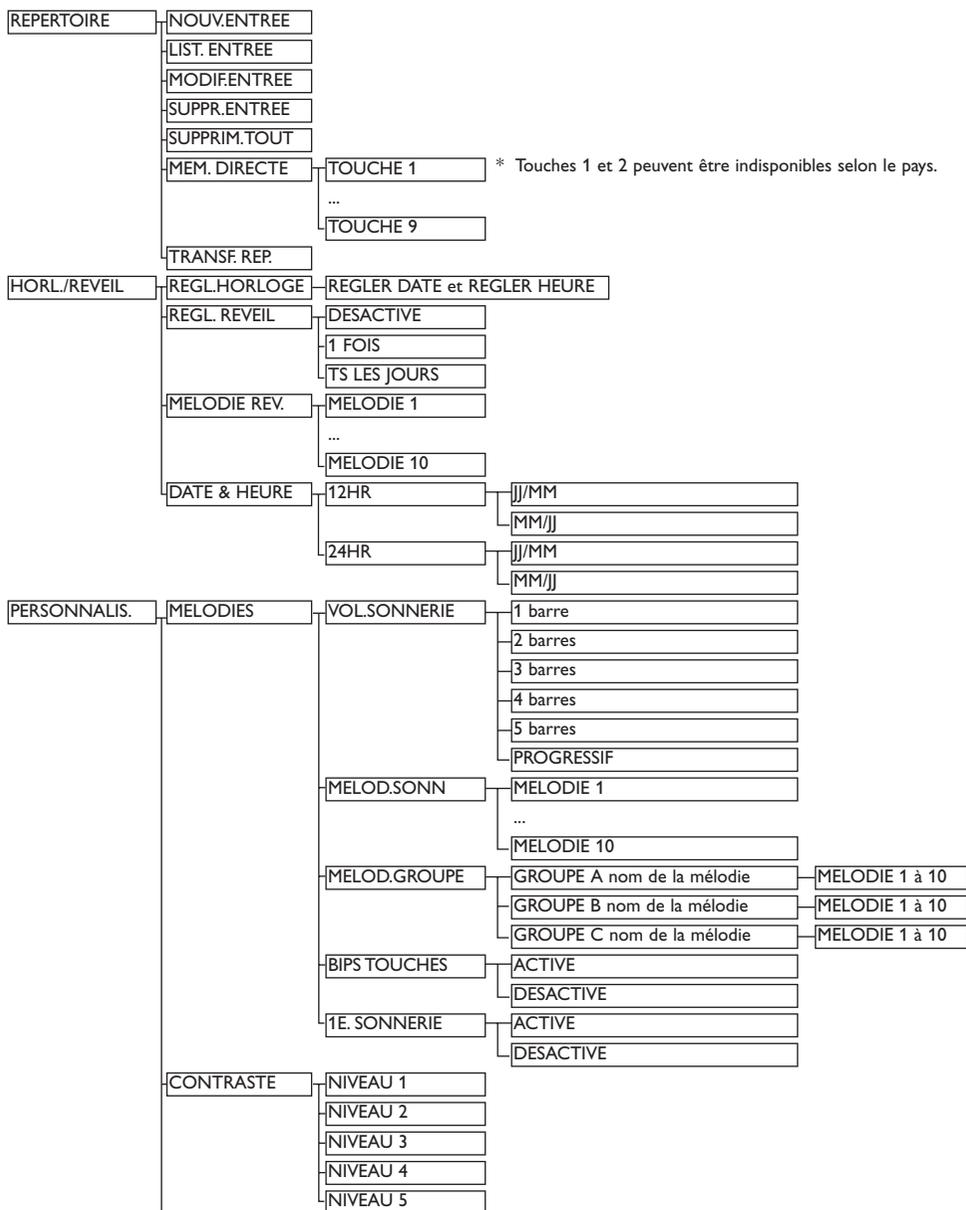
---

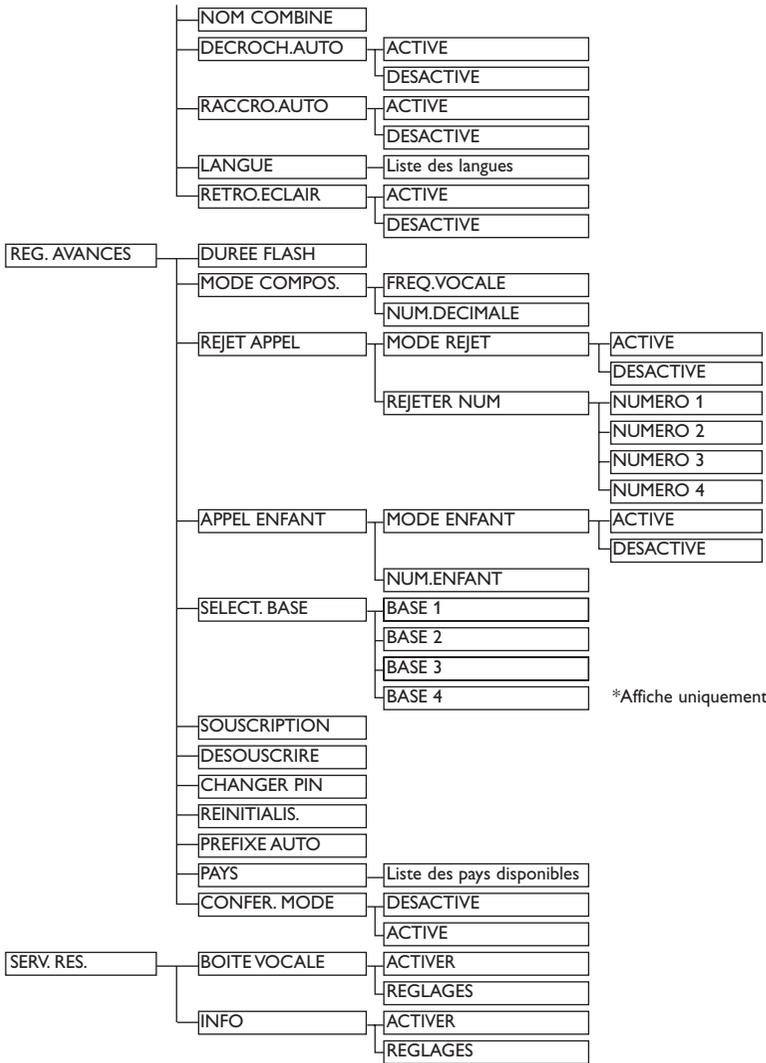
## 7 Réglages usine

Fonctions :	Réglages par défaut
Nom combiné :	PHILIPS
Date :	--.---
Heure :	--:--
Volume écouteur :	Niveau 3
Sonnerie :	Mélodie 1
Volume :	Niveau 3
Réveil :	Désactivé
Sonnerie réveil :	Mélodie 1
Bip touche :	Activé
Contraste :	Niveau 3
Réponse auto :	Désactivé
Raccroche auto :	Activé
1ère sonnerie :	Activé
Langue :	Selon pays
Rétro éclairage :	Activé
Rappel :	Selon pays
Restriction :	Désactivé
Numérotation :	FRÉQ.VOCALE
Mode enfant :	Désactivé
PIN :	0000
Mode conférence :	Désactivé
Répondeur :	Activé
Mode répondeur :	RÉP. & ENREG.
Nb sonneries avant réponse :	6 sonneries
Alerte message :	Désactivé
Accès à distance :	Activé
Code accès distance :	0000
Filtrage :	Activé
Volume haut-parleur base :	03

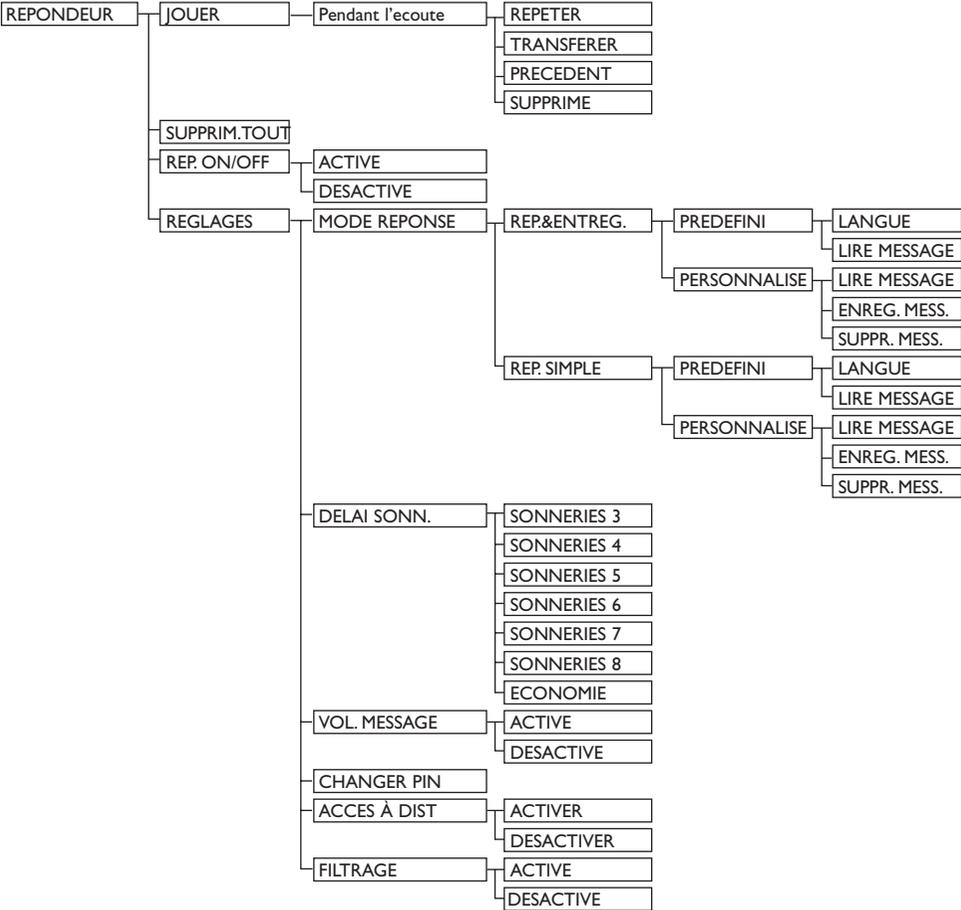
## 8 Structure des menus

Voici une description de l'ensemble des menus du téléphone.





\*Affiche uniquement les bases souscrites.



---

## 9 Foire aux questions

[www.philips.com/support](http://www.philips.com/support)

---

Dans ce chapitre vous trouverez les réponses à vos questions.

---

### Connexion

#### Le combiné ne s'allume pas !

- Chargez les batteries : placez le combiné sur la base. Après quelques instants le combiné s'allumera.
- Vérifiez les branchements
- N'utilisez que les **BATTERIES RECHARGEABLES FOURNIES** avec le téléphone

#### Le combiné ne marche pas du tout

- Vérifiez les branchements de la base (adaptateur et cordon ligne)
- Vérifiez que les batteries sont chargées et correctement installées
- Ce téléphone ne fonctionne pas pendant une panne de courant

#### La communication se perd pendant un appel !

- Chargez les batteries
- Rapprochez-vous de la base

#### Pauvre qualité audio

- Le combiné est hors de portée, rapprochez-vous de la base
- Le combiné subi les interférences des appareils électriques proches, déplacez la base à au moins un mètre d'autres appareils électriques.

#### Pas de tonalité

- Vérifiez les branchements de la base (débranchez et rebranchez le bloc alimentation)
- Chargez les batteries pendant 24 heures
- Le combiné est peut être trop loin de la base, rapprochez-vous

- Utilisez le cordon ligne fourni avec le téléphone
- Branchez l'adaptateur au cordon ligne (si nécessaire)

#### Le symbole de la portée clignote (lien radio)

- Rapprochez-vous de la base
- Vérifiez le niveau de charge des batteries
- Souscrivez le combiné à la base

#### Le symbole batterie apparaît

- Chargez les batteries
- Changez les batteries. N'utilisez que des batteries **RECHARGEABLES**.

---

### Réglages

#### Le CLI ne fonctionne pas

- Le service de présentation du numéro n'est pas activé, vérifiez avec votre opérateur.
- Laissez sonner au moins une fois avant de répondre

#### Le service « Second appel » ne fonctionne pas

- Contactez votre opérateur. Vérifiez la sélection Flash.

#### Rien n'apparaît sur l'écran

- Ré-essayez de souscrire le combiné. Débranchez et rebranchez le bloc alimentation et suivez la procédure de souscription d'un combiné (section 5.7.6).
- Vérifiez que les batteries ont été correctement insérées (respect de polarité)
- Enlevez et remettez les batteries
- Vérifiez que les batteries sont bien chargées

#### DESOUSCRIT apparaît sur l'écran

- Suivez la procédure de souscription d'un combiné (section 5.7.6)

---

## Sons

### Le combiné ne sonne pas !

- Augmentez le volume
- Vérifiez les branchements de la base (adaptateur et cordon ligne)
- Rapprochez-vous de la base
- Vérifier que la sonnerie est activée

### Mon correspondant ne m'entend pas !

- Le micro est peut être désactivé ; pendant l'appel appuyez sur 

### Interférences avec la radio ou la télé

- Eloignez la base le plus possible

---

## Fonctionnement du produit

### Le CLI ne fonctionne pas

- Vérifiez auprès de votre opérateur

### Je ne peux pas enregistrer un nom dans le répertoire

- Vérifiez si la mémoire du répertoire est pleine. Effacez des noms pour pouvoir en enregistrer de nouveaux.

### Je ne peux pas souscrire un combiné

- Vérifiez que vous appuyez bien pendant 3 secondes sur 
- Chaque base ne peut enregistrer que 4 combinés

---

## Répondeur

### Le répondeur n'enregistre aucun message

- Vérifiez les branchements de la base (adaptateur et cordon ligne)
- Vérifiez si le répondeur est activé ou si le mode répondeur simple est activé
- Vérifiez si la mémoire du répondeur est pleine. Effacez les anciens messages.
- Essayez en l'éteignant depuis la prise électrique, rallumez la après une minute.

### Impossible de me servir de l'interrogation à distance

- Vérifiez que la fonction est activée (section 6.6.4.2)
- Vérifiez que vous tapez le bon code PIN
- Utilisez un téléphone à touches

### Note

Si aucune des solutions proposées ne donne de résultat débranchez et rebranchez le bloc alimentation du combiné et de la base. Attendez une minute et ré-essayez.

---

## 10 Indice

---

### A

Activer / désactiver l'accès à distance 33  
Activer le répondeur 29  
Adaptateur ligne 7, 12  
Allumer / éteindre le combiné 13  
Annonce d'accueil, régler 31  
Annonce pré-enregistrée 32  
Appel direct 13  
Appel en attente 16  
Appel enfant 24  
Appeler depuis la liste des appels 13  
Appeler depuis la liste Recomposer (Bis) 14  
Appeler depuis le répertoire 14  
Appels internes 15  
Appels restreints 24  
Avis aux compagnies de téléphones locaux 43

### B

Base 7, 11, 25  
Batteries 4, 10, 12, 38  
Bips touches, activer / désactiver 22  
Bis 14, 20  
Bloc d'alimentation électrique 7, 12  
Boîte vocale 27  
Brancher la base 12  
Bruit 44

### C

Centres de service 45  
Champs électriques, magnétiques  
et électromagnétiques (EMF) 16  
Changer le code PIN 26  
Changer le code PIN d'accès à distance 32  
Charger le combiné 12  
Chiffres 28  
CLI 15, 16, 17, 19, 22, 38, 39  
Code PIN 26  
Code PIN d'accès à distance 32  
Combiné 7, 8  
Compatibilité avec appareil d'aide auditive 44  
Compteur de messages, base 11, 29  
Conférence 15, 27  
Conference mode 36  
Configurer le téléphone 13

Connexion téléphonique 5  
Consultation à distance 32  
Contenu de la boîte 7  
Contraste 22  
Copier une fiche de la liste Bis  
dans le répertoire 20  
Cordon ligne 12  
Couper le micro 17

### D

Date du jour 21  
Déclaration de conformité 5  
Déclaration de la FCC relative à l'exposition  
aux radiations des fréquences radio 44  
Déclarations FCC et IC 43  
Décroche automatique 23  
Désactiver la sonnerie 21  
Désactiver le répondeur 30  
Désouscrire un combiné 26  
Deuxième appel 14  
Droits de la compagnie de téléphone 43  
Durée de l'appel, compteur 14

### E

Ecouter l'annonce 31  
Ecouter les nouveaux et  
les anciens messages 30  
Ecouter vos messages à distance 33  
Ecran d'accueil 13  
Effacer la fiche du journal 20  
Effacer l'annonce 32  
Effacer tous les messages 31  
Effacer tout du journal des appels 20  
Effacer tout le répertoire 18  
Effacer toute la liste Bis 20  
Effacer un numéro de la liste Bis 20  
Effacer une fiche du répertoire 18  
Effacer, chiffres et lettres 18  
Enregistrer un numéro dans le répertoire 17  
Enregistrer une fiche du journal  
dans le répertoire 19  
Entrer du texte et de chiffres 28

Équipement Radio 45  
Équipement téléphonique 44

## **F**

Fiche du répertoire 17  
Filtrage d'appel sur la base 33  
Filtrage d'appel sur le combiné 33  
Foire aux questions 38  
Format de la date et de l'heure, régler 21

## **G**

Garantie 5, 7  
Groupe 17, 18, 19, 20, 22  
Guide de démarrage rapide 7

## **H**

Haut-parleur 9, 14, 17  
Heure, régler 20  
Horloge et réveil 20

## **I**

Importantes informations de sécurité 3  
Informations de sécurité 4  
Informations sur la conformité 43  
Interdiction d'appel 24  
Interférence radio 43  
Interrogation à distance 39

## **J**

Journal des appels 19

## **L**

Langue de l'annonce 32  
Langue des menus 23  
L'interphone 15  
Liste des numéros composés 20

## **M**

Mains-libres 14  
Mélodie des groupes 22  
Mélodie, régler 21  
Micro 17, 39  
Micro casque (dépendant du pays) 9  
Minuscules / majuscules 28  
Mode conférence 27  
Mode de numérotation 24  
Mode du répondeur 31  
Mode ÉCONOMIE 32

Modifier un numéro restreint 24  
Modifier une fiche du répertoire 17

## **N**

Nom combiné 34  
Nombre de sonneries avant réponse 32  
Numéro d'information, régler 28  
Numéro de boîte vocale, régler 27  
Numéros interdits 24

## **O**

Ouvrir la liste des numéros composés 20  
Ouvrir le journal des appels 19  
Ouvrir le répertoire 17

## **P**

Packs multicombinés 7  
Passer des minuscules aux majuscules 28  
Passer d'un appel à l'autre 15  
PIN 26  
Portée 10, 38  
Précautions de sécurité 5  
Préfixe, régler 26  
Première sonnerie, activer / désactiver 22  
Pré-numérotation 13  
Présentation du numéro 16  
Propre annonce d'accueil, enregistrer 31  
Protection de l'environnement 5

## **R**

Raccrocher 14  
Raccrocher automatique 23  
Rappel / Second appel 14  
Recherche de combinés 11, 16  
Recommandations électriques 4  
Réglages pays 27  
Réglages usine 34  
Régler l'alerte nouveau message 32  
Régler le nombre de sonneries  
avant réponse 32  
Régler le répondeur 31  
Réinitialiser le téléphone 26  
Renommer le combiné 23  
Répertoire 17  
Répondeur 10, 29, 39  
Répondeur simple 31  
Répondre 14  
Répondre à un deuxième appel 15

Réponse automatique 23  
Réponse et enregistrement 31  
Rétro éclairage du clavier et de l'écran 23  
Réveil 10, 20, 21

## **S**

Second appel 38  
Sélection manuelle de la base 25  
Service d'information de l'opérateur 28  
Services réseau 27  
Sigle RBRC® 45  
Sonnerie du combiné, régler 21  
Sonnerie du réveil, régler 21  
Sonnerie groupe 17  
Souscrire un combiné supplémentaire 25  
Structure des menus 35  
Symboles sur l'écran 10

## **T**

Texte 28  
Touches d'accès direct 18  
Touches du répondeur sur la base 29  
Touches du téléphone 8  
Touches sur la base 11  
Transférer le répertoire 18  
Transférer un appel externe  
à un autre combiné 15

## **V**

Verrouiller / déverrouiller le clavier 22  
Vie privée 44  
Volume de la sonnerie, régler 21  
Volume de l'écouteur, régler 17  
Voyant lumineux 8

---

## 11 Déclarations FCC et IC

---

### Informations sur la conformité

Votre téléphone est certifié pour le raccordement au réseau téléphonique public commuté et est conforme aux articles 15 et 68 des règles et règlements de la FCC ainsi qu'aux exigences techniques pour les terminaux téléphoniques adoptés par l'ACTA.

---

### Avis aux compagnies de téléphones locales

Une étiquette sous cet équipement indique, entre autres informations, le numéro US et le nombre de REN (numéro d'équivalence sonneries). Si demandé, vous devez fournir ces informations à votre compagnie de téléphone. Le REN est utile pour déterminer le nombre de téléphones que vous pouvez brancher sur votre ligne téléphonique tout en continuant à sonner lors des appels. Dans la plupart (mais pas toutes) des régions la somme des REN de tous les appareils reliés à une ligne PSTN ne doit pas dépasser 5. Pour connaître le nombre de téléphone que vous pouvez relier à votre ligne déterminé par le REN, contactez votre compagnie de téléphone.

La prise et la fiche utilisées pour brancher cet appareil au réseau téléphonique doivent être conformes aux règles et aux conditions de la partie 68 de la FCC adoptées par l'ACTA. Un ensemble de cordon ligne et de prises modulaires conforme est fourni avec ce téléphone. Il est conçu pour être relié à une fiche modulaire compatible et réglementaire. Référez-vous aux instructions d'installation pour plus d'informations.

---

### Notes

- Cet équipement ne peut pas être utilisé comme téléphone à péage (à pièces) par la compagnie de téléphone.
- « Party lines » sont soumises à des taxes d'état, par conséquent, vous ne pouvez pas utiliser votre téléphone si vous êtes

sur une « party line ». Vérifiez auprès de votre compagnie de téléphone.

- Vous devez informer votre compagnie de téléphone de tout débranchement permanent de votre téléphone.
- Si votre maison est équipée d'un système d'alarme relié à la ligne téléphonique, vérifiez que ce téléphone ne neutralise pas l'alarme. Si vous avez des questions contactez votre revendeur d'alarme ou un installateur agréé.

---

### Droits de la compagnie de téléphone

Si votre téléphone provoque des problèmes sur votre ligne et sur le réseau téléphoniques, la compagnie de téléphone devra, (chaque fois que possible) vous informer si une coupure temporaire de la ligne est nécessaire.

En cas de coupure temporaire, la compagnie doit :

(1) vous informer au plus vite de cette coupure temporaire ; (2) vous donner la possibilité de corriger le problème ; et (3) vous informer de votre droit à porter plainte à la commission conformément aux procédures déterminées dans la sous partie E de l'article 68 de la FCC. La compagnie de téléphone peut apporter des changements à ses outils de communications, ses équipements, opérations ou procédures si cela est nécessaire pour le déroulement de son activité sans lien avec les règles et règlements de la FCC. Si ces changements doivent influencer le bon fonctionnement de votre matériel, la compagnie de téléphone doit vous en informer par écrit pour vous permettre de maintenir ce service ininterrompu.

---

### Interférence radio

Cet appareil est conforme à la partie 15 des règlements de la FCC. Son utilisation est soumise aux deux conditions suivantes :

(1) Le téléphone ne causera pas d'interférences néfastes, (2) cet appareil doit accepter les interférences reçues, notamment celles qui peuvent provoquer une utilisation inadéquate. Cet appareil a été testé et s'avère conforme aux restrictions relatives aux équipements

numériques de classe B, d'après l'article 15 des règlements de la FCC. Ces restrictions ont été

installées pour offrir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles au sein d'une installation résidentielle.

Cet appareil génère, utilise et peut émettre des fréquences radio et s'il n'est pas installé selon les instructions, peut nuire aux radiocommunications. Toutefois, rien ne garantit que des parasites ne surviendront pas dans une installation particulière.

Si cet appareil cause des interférences nuisibles à la réception du téléviseur ou de la radio, ce que vous pouvez déterminer en allumant et en éteignant votre appareil, nous vous invitons à essayer l'une des mesures correctives suivantes :

- Réorientez ou repositionnez l'antenne de réception (c'est-à-dire l'antenne radio ou de télévision, qui reçoit l'interférence).
- Réorientez ou déplacez et augmentez la distance entre l'équipement de télécommunication et l'antenne.
- Connectez l'appareil à une prise qui se trouve sur un circuit différent de celui auquel le récepteur est connecté.

Si ces mesures n'éliminent pas les interférences, contactez votre revendeur ou un technicien radio (ou TV) pour d'autres informations. La FCC (Commission Fédérale des Communications) a également fait imprimer un fascicule fort utile « Comment identifier et résoudre les problèmes d'interférences radio/TV. » Ce fascicule est disponible au bureau de l'imprimerie du gouvernement US, Washington, D.C. 20402.

Précisez la référence 004-000-00345-4 lors de votre commande.

---

## Bruit

Il arrive parfois qu'on entende des bourdonnements issus de vibrations électriques. Ils sont particulièrement audibles au cours d'orages chargés d'électricité. Certains types d'appareils électriques, tels que les variateurs de lumières, les ampoules fluorescentes, les moteurs, les ventilateurs, etc. sont particulièrement susceptibles de générer de tels bruits. Comme les fréquences radio y sont sensibles, il est possible que vous entendiez

parfois ces vibrations dans l'écouteur de votre téléphone. Ce n'est généralement pas très gênant, et cela ne doit pas être interprété comme un défaut de l'appareil.

---

## Déclaration de la FCC relative à l'exposition aux radiations des fréquences radio

Cet appareil est conforme aux limitations concernant l'exposition aux radiations établies par la FCC dans un environnement non maîtrisé. Cet appareil doit être installé et utilisé de façon à ce qu'une distance d'environ 20 cm ou plus soit conservée entre celui-ci et toute personne. Ce transmetteur ne doit pas être placé à proximité d'une autre antenne ou d'une autre transmetteur.

L'utilisation près du corps de cet appareil a été testée et est conforme aux exigences des directives en matière d'exposition RF de la FCC. En cas d'utilisation d'autres accessoires, la conformité aux prescriptions de la FCC ne peut être garantie.

---

## Compatibilité avec appareil d'aide auditive

Ce téléphone répond aux normes de la FCC et de l'industrie canadienne pour la compatibilité avec les aides auditives.

---

## Vie privée

Le caractère privé des conversations n'est pas garanti avec ce téléphone.

---

## Informations complémentaires

Note I.C.

---

## Équipement téléphonique

**NOTE :** Ce téléphone répond aux normes techniques des terminaux de téléphonie du Canada.

Ceci est confirmé par le numéro d'enregistrement.

L'abréviation IC devant le numéro d'enregistrement signifie que l'enregistrement a été fait sur la base d'une déclaration de conformité indiquant que les caractéristiques techniques canadiennes sont respectées. Cela ne

signifie pas que l'industrie canadienne a approuvé ce téléphone.

**NOTE :** Le REN (nombre équivalence sonneries) pour cet équipement est indiqué sur le téléphone lui-même. Le REN alloué à cet équipement fourni une indication sur le nombre maximum de terminal autorisé à se connecter à l'interface de ce téléphone. Toutes les combinaisons d'interfaces sont possibles, elles sont justes soumises à la limite fixée par le REN : 5 terminaux.

### Équipement Radio

La mention « IC » devant le numéro de certification radio signifie que les caractéristiques techniques canadiennes ont été respectées. Son utilisation est soumise aux deux conditions suivantes :

(1) Le téléphone ne causera pas d'interférences néfastes, (2) cet appareil doit accepter les interférences reçues, notamment celles qui peuvent provoquer une utilisation inadéquate.

### N'essayez pas de réparer ou modifier cet appareil

Les réparations des appareils homologués doivent être effectuées par un centre de service autorisé et désigné par le fabricant.

#### **Avertissement**

Les changements ou les modifications réalisés sur cet équipement qui ne sont pas expressément approuvés par les responsables de la conformité pourraient annuler l'autorisation de l'utilisateur à faire fonctionner cet équipement.

### Centres de service

#### USA & CANADA

Phone : 1-800-233-8413

Référez-vous à l'addendum pour connaître le numéro de téléphone et l'adresse e-mail du service clients.

## 12 Sigle RBRC®



Le sigle RBRC® sur les batteries signifie que Philips Royal Electronics participe volontairement à un programme industriel de collecte et de recyclage de ces batteries NiMH

après leur utilisation, quand elle ne sont plus utilisées au Canada et aux USA.

Le programme RBRC® est une alternative au dépôt des batteries NiMH dans les ordures ménagères ou les containers déposés dans les villes, qui est peut être illégal dans votre région. La participation de Philips dans le programme RBRC® facilite la mise aux rebuts de vos batteries NiMH, en les déposant chez le revendeur participant également au programme RBRC® ou dans un centre après vente autorisé de Philips.

Appelez 1-800-8-BATTERY pour de plus amples informations sur les restrictions / interdictions de la mise aux rebuts et du recyclage des batteries NiMH de votre région.

L'implication de Philips dans ce programme, est la marque de son engagement dans la protection de notre environnement et la préservation de nos ressources naturelles.

RBRC® est une marque déposée par Rechargeable Batteries Recycling Corporation.











© 2007 Koninklijke Philips Electronics N.V.

All rights reserved.

Reproduction in whole or in part is prohibited without  
the consent of the copyright owner.

Document number : 3111 285 35292



Printed in China